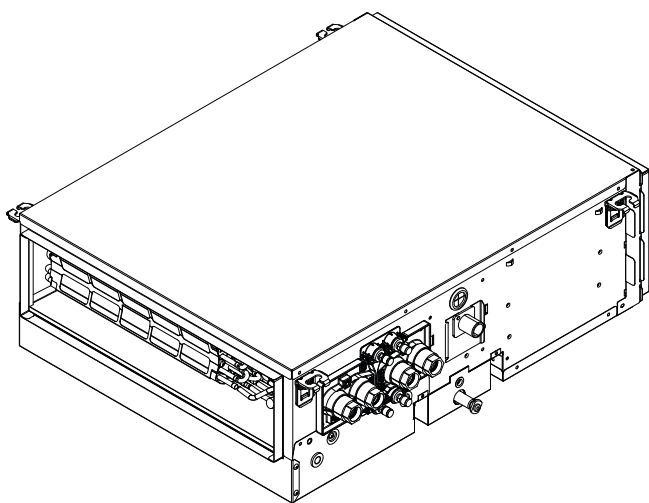




Manuali i instalimit dhe përdorimit



Njësiti e ventilatorit me bobinë



FWQ04AA
FWQ05AA
FWQ07AA
FWQ09AA
FWQ11AA
FWQ14AA
FWQ17AA
FWQ20AA
FWQ25AA

Manuali i instalimit dhe përdorimit
Njësiti e ventilatorit me bobinë

Shqip

Tabela e përmbajtjes

1 Rreth dokumentacionit	2
1.1 Rreth këtij dokumenti.....	2
1.2 Kuptimi i alarmeve dhe simboleve.....	2
1.3 Të përgjithshme.....	3
2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit	3
Për instaluesin	4
3 Rreth kutisë	4
3.1 Shpaketimi dhe trajtimi i njësive të ventilatorit me bobinë.....	4
3.2 Heqja e aksesorëve nga njësia e ventilatorit me bobinë.....	5
4 Rreth njësive dhe opsioneve	5
4.1 Identifikimi.....	5
4.1.1 Etiketa e identifikimit: Njësia e ventilatorit me bobinë.....	5
5 Instalimi i njësive	5
5.1 Përgatitja e vendit të instalimit.....	5
5.2 Aftësia për t'u këmbyer.....	6
5.3 Montimi i njësive.....	7
5.3.1 Instalimi i bulonave të varjes.....	7
5.3.2 Montimi i njësive.....	8
5.4 Instalimi i tubacionit të ujit.....	9
5.4.1 Përgatitja e tubave të ujit.....	9
5.4.2 Lidhja e tubave të ujit.....	9
5.5 Instalimi i tubacionit të kullimit.....	10
5.5.1 Udhëzime kur instalon tubacionin e kullimit.....	10
5.5.2 Lidhja e tubacionit të kullimit.....	10
5.6 Instalimi i pajisjeve opsionale.....	11
5.6.1 Përgatitja e pajisjeve opsionale.....	11
6 Instalimi elektrik	11
6.1 Përgatitja e instalimeve elektrike.....	11
6.2 Lidhja e instalimeve elektrike.....	12
7 Konfigurimi	13
7.1 Pozicionimi i çelësit DIP.....	13
8 Vënia në punë	14
8.1 Lista e plotë para komisionimit.....	14
Për përdoruesin	14
9 Udhëzimet e sigurisë për përdoruesin	14
9.1 Udhëzimet për përdorim të sigurt.....	14
10 Rreth sistemit	15
11 Para operimit	15
12 Operimi	15
12.1 Gama e operimit.....	15
13 Kursimi i energjisë dhe operimi optimal	15
14 Mirëmbajtja dhe shërbimi	15
14.1 Masat paraprake mbi sigurinë e mirëmbajtjes.....	15
14.2 Masat paraprake për mirëmbajtje dhe shërbim.....	16
14.3 Pastrimi i filtrit të ajrit, rrjetës së thithjes, daljes së ajrit dhe paneleve të jashtme.....	16
14.3.1 Pastrimi i filtrit të ajrit.....	16
14.4 Mirëmbajtja pas një periudhe të gjatë ndalese.....	17
14.5 Servisi pas shitjes dhe garancia.....	17
14.5.1 Mirëmbajtja dhe kontrolli i rekomanduar.....	17

14.5.2 Ciklet e shkurtuara të mirëmbajtjes dhe ndërrimit..... 17

15 Zgjidhja	18
15.1 Zhvendosja.....	18
16 Hedhja	18
17 Të dhënat teknike	19
17.1 Skema e instalimeve elektrike.....	20
17.2 Dimensioneve.....	21
18 Kriteret e informacionit për ekodizajnin	23

1 Rreth dokumentacionit

1.1 Rreth këtij dokumenti



PARALAJMËRIM

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të reduktuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvojë dhe njohurie, nëse u janë dhënë mbikëqyrje ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe për të kuptuar përfshirjen e rreziqeve.

Fëmijët NUK do të luajnë me pajisjen.

Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit NUK do të kryhet nga fëmijë pa mbikëqyrje.

Audienca e synuar

Instaluesit e autorizuar + përdoruesit fundorë



INFORMACION

Kjo pajisje përdoret në ambiente komerciale, industriale ose biznesi.

Seti i dokumentacionit

Ky dokument është pjesë e setit të dokumentacionit. Seti i plotë përbëhet nga:

- **Masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë:**
 - Udhëzimet që duhet të lexoni mbi sigurinë para instalimit
 - Format: Letër (te kutia e njësive së brendshme)
- **Instalimi i njësive së brendshme dhe manuali i operimit:**
 - Instalimi dhe udhëzimet e operimit
 - Format: Letër (te kutia e njësive së brendshme)
 - Format: Skedarët digjitalë në <https://www.daikin.eu>. Përdorni funksionin e kërkimit 🔍 për të gjetur modelin tuaj.

Rishikimi më i fundit i dokumentacionit të dhënë botohet në faqen rajonale Daikin të internetit dhe vihet në dispozicion përmes shitësit tuaj.

Udhëzimet origjinale janë të shkruara në anglisht. Të gjitha gjuhët e tjera janë përkthime të udhëzimeve origjinale.

Të dhënat inxhinierike teknike

- Një **nëngrup** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në faqen rajonale të internetit Daikin (e aksesueshme nga publiku).
- **Grupi i plotë** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

1.2 Kuptimi i alarmeve dhe simboleve



RREZIK

Tregon një situatë që rezulton në vdekje ose dëmtim të rëndë.

	RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE Tregon një situatë që mund të rezultojë në goditje elektrike.
	RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI Tregon një situatë që mund të rezultojë në djegie/përvëlimi për shkak të temperaturave ekstreme të ngrohta ose të ftohta.
	PARALAJMËRIM Tregon një situatë që mund të rezultojë në vdekje ose dëmtim të rëndë.
	KUJDES Tregon një situatë që mund të rezultojë në dëmtim të lehtë ose të mesëm.
	NJOFTIM Tregon një situatë që mund të rezultojë në dëmtimin e pajisjeve ose të pronës.
	INFORMACION Tregon këshilla të dobishme ose informacion shtesë.

Simbolet e përdorura në njësi:

Simboli	Shpjegimi
	Para instalimit, lexoni manuali i instalimit dhe përdorimit dhe fletën e udhëzimit për lidhjet elektrike.

1.3 Të përgjithshme

Nëse NUK jeni i sigurt si ta instaloni apo operoni njësinë, kontaktoni distributorin tuaj.

	PARALAJMËRIM Instalimi i papërshtatshëm ose lidhja e pajisjeve apo aksesoreve mund të çojë në goditje elektrike, qark të shkurtër, rrjedhje, zjarr ose dëmtime të tjera ndaj pajisjes. Përdorni VETËM aksesore, pajisje opsionale dhe pjesë këmbimi prodhuar ose miratuar nga Daikin përveç nëse specifikohet ndryshe.
	PARALAJMËRIM Sigurohu që instalimi, testimi dhe materialet e përdorura përputhen me legjislacionin në fuqi (në krye të udhëzimeve të përshkruara në dokumentacionin Daikin).
	KUJDES Mbaj veshur pajisje të përshtatshme mbrojtëse personale (doreza mbrojtëse, syze sigurie,...) kur kryen instalimin, mirëmbajtjen ose servisin e sistemit.
	PARALAJMËRIM Shqyeni dhe hidhni qeset plastike të paketimit në mënyrë që asnjëri, veçanërisht fëmijët, të mos luajnë me to. Pasoja e mundshme: mbytje.
	PARALAJMËRIM Merr masa të përshtatshme për të parandaluar që njësia të përdoret si strehë nga kafshë të vogla. Kafshët e vogla që bien në kontakt me pjesët elektrike mund të shkaktojnë ndërprerjen e funksionit, tym ose zjarr.
	KUJDES MOS e prek grykën hyrëse të ajrit ose fletët alumini të njësise.

	KUJDES - MOS vendosni sende ose pajisje mbi njësine. - MOS u ulni, mos hipni ose mos qëndroni mbi njësine.
	RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE - Kontrolloni që sistemi të jetë tokëzuar si duhet. - Ndërpitni furnizimit me energji para kryerjes së shërbimit. - Instaloni kapakun e kutisë së çelësit para se të lidhni furnizimin me energji.
	KUJDES - Kontrolloni nëse vendi i instalimit mund të mbajë peshën e njësise. Instalimi i dobët është i rrezikshëm. Mund edhe të shkaktojë dridhje ose zhurmë të pazakontë në operim. - Ofron hapësirë të mjaftueshme shërbimi. - MOS e instaloni njësine në atë mënyrë që të bjerë në kontakt me tavanin ose muret, sepse mund të shkaktojë dridhje.
	RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE MOS i operoni njësitet e ventilatorit me bobinë me duar të lagura. Mund të shkaktohet goditje elektrike.
	PARALAJMËRIM Kjo njësi përmban pjesë elektrike dhe të nxehta.

2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit

Zbatoni gjithmonë udhëzimet për sigurinë dhe rregullat vijuese.

	PARALAJMËRIM Sigurohu që instalimi, servisi, mirëmbajtja dhe riparimi janë në përputhje me udhëzimet nga Daikin dhe me legjislacionin në fuqi (për shembull me rregullat kombëtare të përdorimit të gazit) dhe ekzekutohen VETËM nga persona të autorizuar.
	PARALAJMËRIM Sistemin e instalimit të ndërlidhjes mbajeni larg tubave të bakrit pa izolim termal, sepse mund të jenë shumë të nxehta.
	KUJDES Për muret që përmbajnë një kornizë ose dërrasë metalike, përdorni një tub të futur në mur dhe veshje muri të mekanizmi i furnizimit përmes vrimës për të parandaluar një nxehtësi të mundshme, shok elektrik apo zjarr.
	NJOFTIM - Tubacioni duhet të montohet në mënyrë të sigurt dhe të mbrohet nga dëmtimi fizik. - Minimizoni sa më shumë instalimin e tubacioneve.
	PARALAJMËRIM - MOS përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit. - MOS degëzoni furnizimin me energji elektrike për valvulën etj. nga blloku i terminalit. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.

3 Rreth kutisë



PARALAJMËRIM

Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhet me legjislacionit e zbatueshëm.

Për instaluesin

3 Rreth kutisë

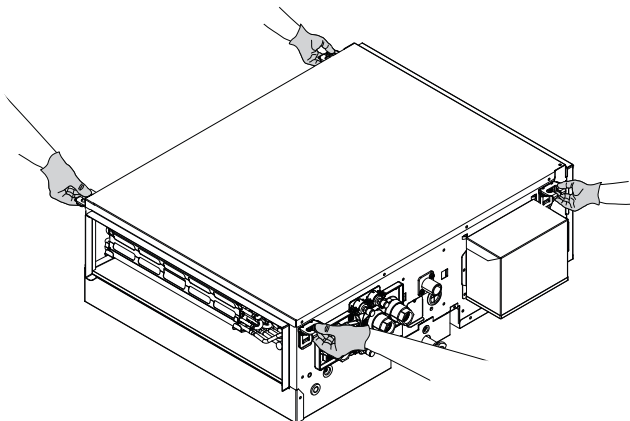
Mbani këto parasysh:

- Njësia DUHET të kontrollohet për dëmtime dhe plotësi gjatë dorëzimit. Çdo dëmtim ose pjesë që mungon DUHET t'i raportohet menjëherë agjentit të ankesave të operatorit.
- Sill njësine e paketuar sa më afër të jetë e mundur te pozicioni final i instalimit për të parandaluar dëmtimin gjatë transportimit.
- Përgatitni paraprakisht rrugën gjatë të cilës dëshironi të sillni njësine në pozicionin e saj përfundimtar të instalimit.

3.1 Shpaketimi dhe trajtimi i njësise së ventilatorit me bobinë

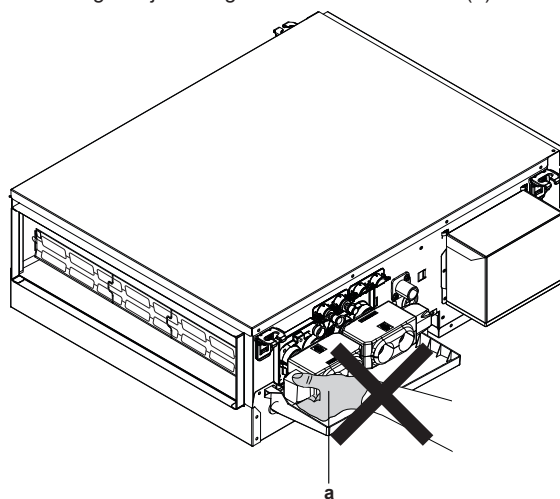
Përdorni një fashë materiali të butë ose pllaka mbrojtëse bashkë me një litar kur ngrini njësine. Kjo bëhet për të shmangur dëmtimin ose gërvishtjen e njësise.

- 1 Ngrini njësine duke e mbajtur te mbajtëset e hallkës pa ushtruar ndonjë presion në pjesë të tjera, veçanërisht te tubacioni i kullimit dhe izolimi termal.



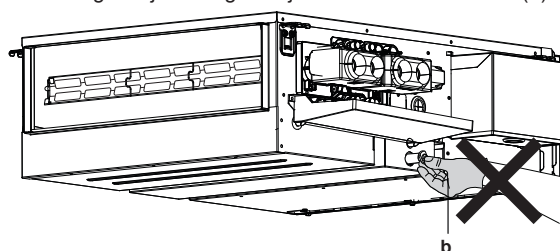
NJOFTIM

MOS e ngrini njësine nga aktivizuesit e valvulës (a).



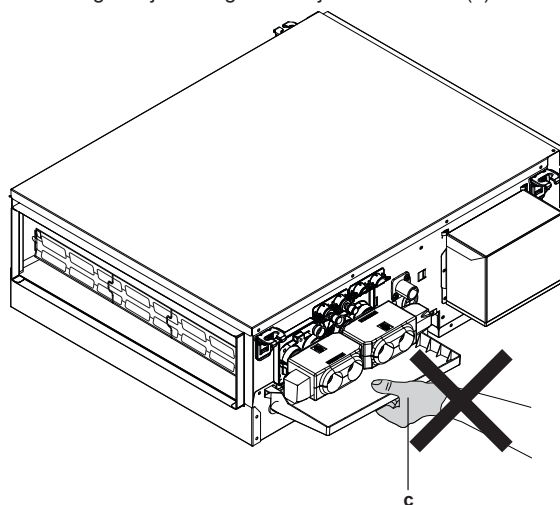
NJOFTIM

MOS e ngrini njësine nga foleja e tabakasë së kullimit (b).

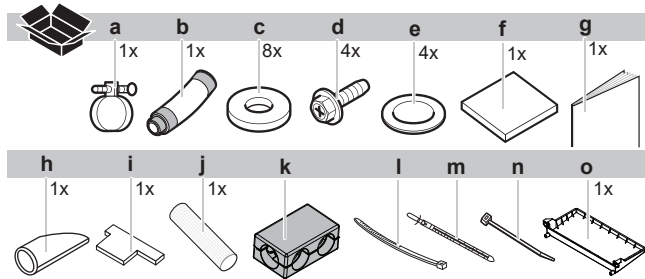


NJOFTIM

MOS e ngrini njësine nga tabakaja e nënkullimit (c).



3.2 Heqja e aksesorëve nga njësia e ventilatorit me bobinë



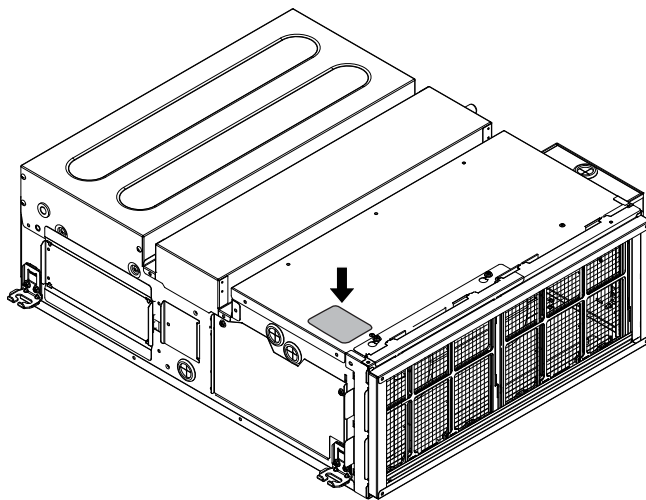
- a Kapëse metalike
- b Zorra e kullimit
- c Rondele për mbajtësen e hallkës
- d Vida
- e Rondela
- f Tamponi i madh i izolimit për zorrën e kullimit
- g Manuali i instalimit dhe përdorimit
- h Kapaku kundër lagështimit
- i Udhëzuesi i instalimit
- j Tubi mbrojtës (tub i tkurrshëm nga nxehtësia)
- k Izolim termik për valvulat (tubi 2: 1x dhe tubi 4: 2x) (*)
- l Lidhëse telash për izolimin termik të valvulës (tubi 2: 2x dhe tubi 4: 4x) (*)
- m Lidhëse telash për fiksimin e kablos së terrenit si pjesë rezervë x2
- n Lidhëse telash (rezistente ndaj nxehtësisë) x4
- o Tabakaja e nënkullimit
- * Vetëm modelet me valvul të montuar në fabrikë

4 Rreth njësive dhe opsioneve

4.1 Identifikimi

4.1.1 Etiketa e identifikimit: Njësia e ventilatorit me bobinë

Vendndodhja



Identifikimi i modelit

Shembull: F W Q 04 A A T N 5 V1--

Kodi	Përshkrimi
F	Njësia e ventilatorit me bobinë
W	Uji
P	Gyp (Medium ESP) për motor BLDC
04	Kapaciteti nominal total (kW) (04=2 kW)
A	Seria e modelit kryesor

Kodi	Përshkrimi
A	Ndryshimi i modelit dytësor
T	tubi 2
F	tubi 4
N	Pa valvul
KUNDËR	Valvul me 3 drejtime (ON/OFF - 230 V)
T	Valvul me 2 drejtime (ON/OFF - 230 V)
5	Fabrika Hendek
V1	1 fazorsh / 220-240 V/ 50 Hz
-	Pa opsione
-	"-" , uji në anën e majtë, lidhja elektrike në anën e majtë "R" , uji në anën e djathtë – lidhja elektrike në anën e djathtë

5 Instalimi i njësisë

5.1 Përgatitja e vendit të instalimit



PARALAJMËRIM

Përdorni GJITHMONË gypa që nuk marrin flakë, izolime termike dhe kanxha. Materialet e ndezshme mund të shkaktojnë zjarr.



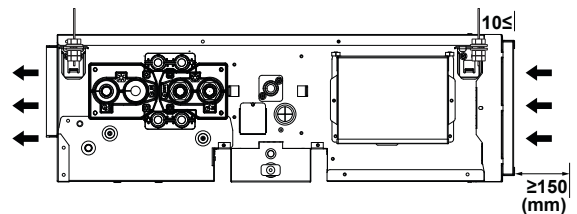
NJOFTIM

Njësia duhet të instalohet $\geq 2,5$ m mbi dysheme.



NJOFTIM

Hapësira mes tavanit dhe njësisë duhet të jetë ≥ 10 mm dhe hapësira e thithjes duhet të jetë ≥ 150 mm.



INFORMACION

Niveli i presionit të zërit është më pak se 70 dBA.



KUJDES

Pajisja NUK është e aksesueshme për publikun e përgjithshëm. Instalojeni në një vend të sigurt që të jetë i mbrojtur nga akseset e lehtë.

Kjo njësi është e përshtatshme për instalim në një ambient tregtar dhe disi industrial.



NJOFTIM

Aty ku instalimi nga poshtë NUK është i mundur, si p.sh. tavanet e larta, qasja në njësi për instalim dhe shërbim duhet mundësuar nga ana e sipërme e tavanit.

Zgjidhni një vend instalimi që plotëson kushtet e mëposhtme dhe përbush miratimin e klientit tuaj.

- Hapësira përreth njësisë është e përshtatshme për mirëmbajtje dhe shërbim. Hapësira përreth njësisë lejon qarkullimin dhe shpërndarjen e mjaftueshme të ajrit. Shikoni sa hapësirë kërkohet për instalim.

5 Instalimi i njësiesë

- Sigurohu që zona të jetë e ajruar mirë. MOS blloko vrimat e ajrimit.
- Sigurohuni që vendi i instalimit e përballon peshën dhe dridhjen e njësiesë.
- Sigurohuni që në rast të një rrjedhjeje uji, të mos ketë dëmtim të hapësirës së instalimit ose vendeve përreth.
- Zgjidh një vendndodhje ku zhurma e ajrit ose ajri i nxehtë/ftohtë çlirohet nga njësia nuk shqetëson askënd dhe vendndodhja zgjidhet sipas legjislacionit në fuqi.
- **Kullimi.** Sigurohu që uji i kondensuar mund të hiqet siç duhet.
- Në vende me sinjal të dobët, ruaj distancën prej 3 m ose më shumë për të shmangur çrregullimet elektromagnetike të pajisjeve të tjera dhe përdor gypa për linjat e energjisë dhe transmetimit.
- Drita fluoeshente. Kur instaloni një telekomandë uajrles (ndërfaqja e përdoruesit) në një dhomë me drita fluoeshente, mbani parasysh të mëposhtme për të shmangur interferencën:
 - Instaloni telekomandën uajrles (ndërfaqja e përdoruesit) sa më afër me njësinë e brendshme të jetë e mundur.
 - Instaloje njësinë e brendshme sa më larg të jetë e mundur me dritat fluoeshente.

MOS e instaloni njësinë në vende që shpesh përdoren si vend pune. Në rast punimesh (p.sh. mprehje) ku krijohet shumë pluhur, njësia DUHET mbuluar.

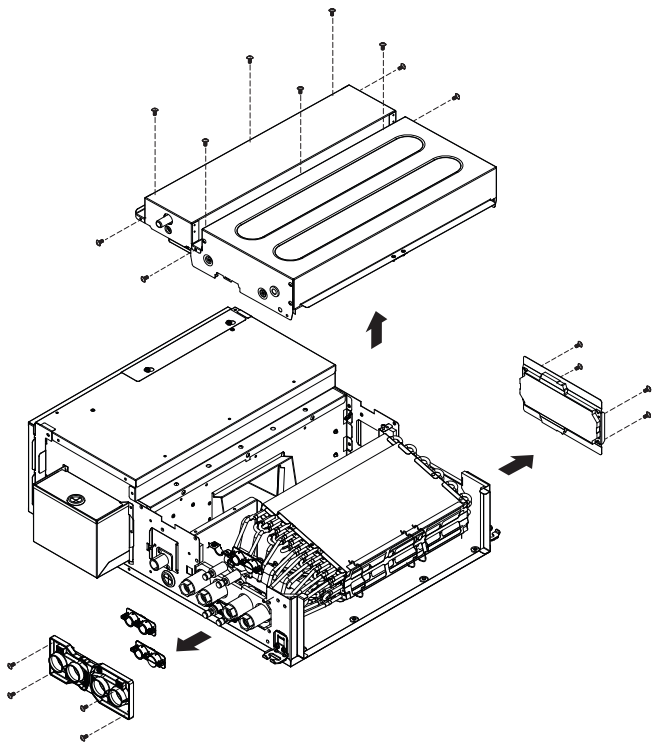
Mos e instaloni ose mos e operoni njësinë në ambientet e përmendura më poshtë.

- Vendet me vaj mineral ose të mbushura me avuj vaji apo spruce, si në kuzhina (pjesët plastike mund të prishen).
- Aty ku ekziston gaz gërres si squfuri. Tubacioni i bakrit dhe vendet e salduara mund të gërryhen.
- Aty ku ajri përmban nivele të larta kripe, si p.sh. afër bregdetit dhe aty ku ka luhatje të mëdha të voltazhit (p.sh. në fabrika). Gjithashtu në automjete ose anije.
- Në vende ku ka makineri, që lëshojnë valë elektromagnetike. Valët elektromagnetike mund të trazojnë sistemin e kontrollit dhe shkaktojnë ndërprerje të funksionit të pajisjes.
- Në vende ku ka rrezik zjarri për shkak të rrjedhjes së gazrave të djegshëm (shembull: holluesi ose benzina), fibrave të karbonit, pluhurit të ndezshëm.
- Njësia MUND të instalohet në banjë.

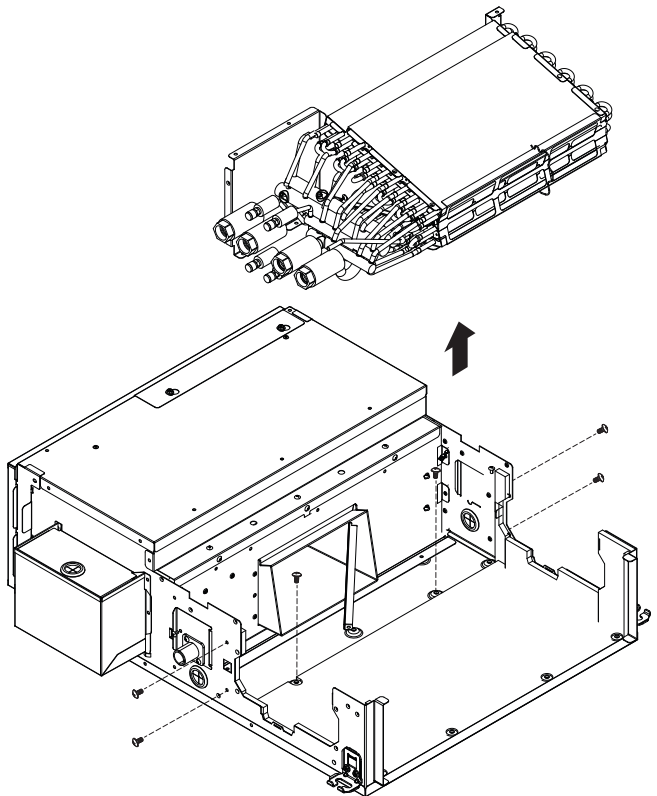
5.2 Aftësia për t'u këmbyer

Drejtimi i produktit duhet të ndryshohet në tokë.

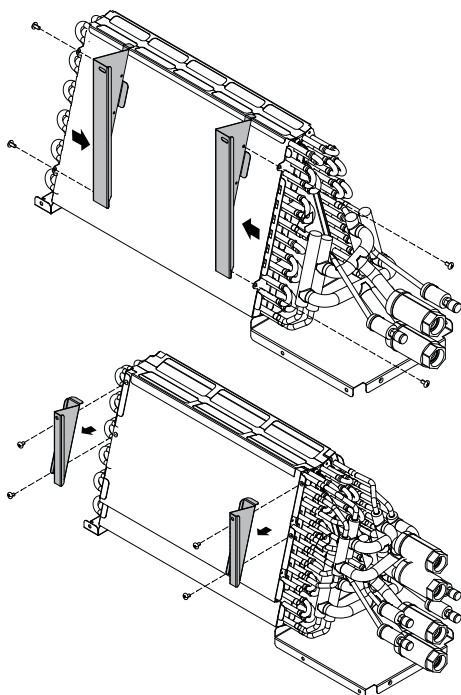
- 1 Hiqni fletën metalike mbuluese, mbani pllakën dhe tabakatë e kullimit nga njësia.



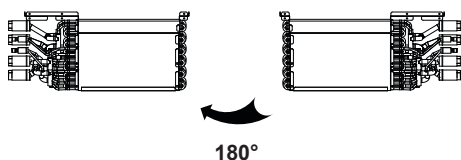
- 2 Zhvidhosni vidat e fiksimit të shkëmbyesit të nxehtësisë dhe hiqni shkëmbyesin e nxehtësisë nga njësia.



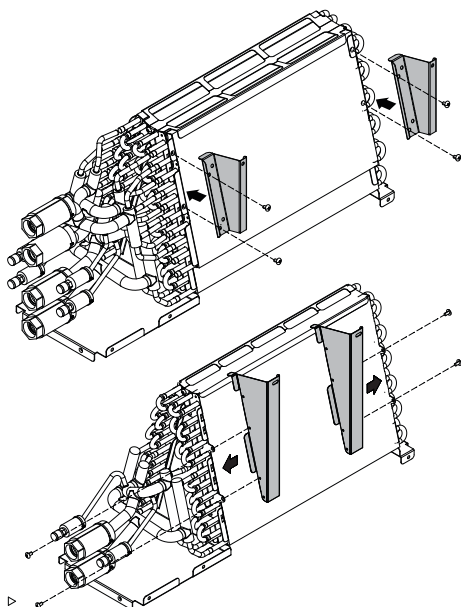
- 3 Hiqni pllakat e mbështetjes nga shkëmbyesi i nxehtësisë.



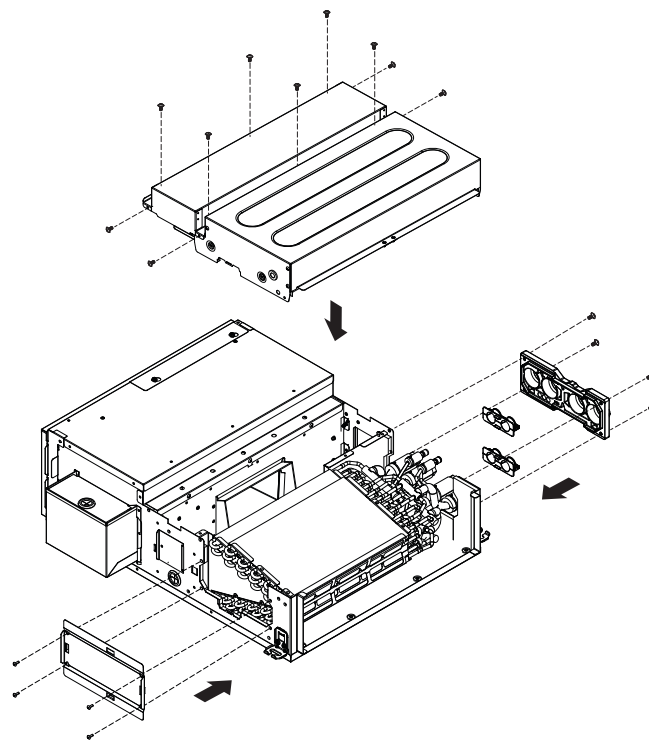
- 4 Kthejeni shkëmbyesin e nxehtësisë në drejtimin e treguar më poshtë.



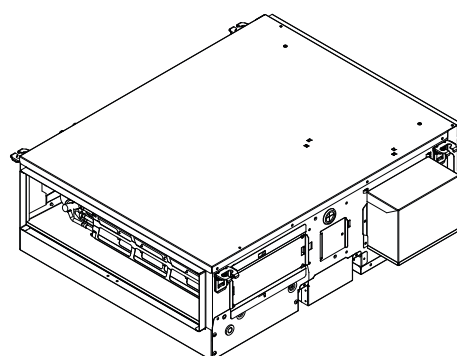
- 5 Montoni pllakat e mbështetjes mbi shkëmbyesin e nxehtësisë në pozicionin e duhur siç tregohet më poshtë.



- 6 Montoni komponentët plastikë, fletën metalike dhe tabakatë e kullimit siç ilustrohen më poshtë.

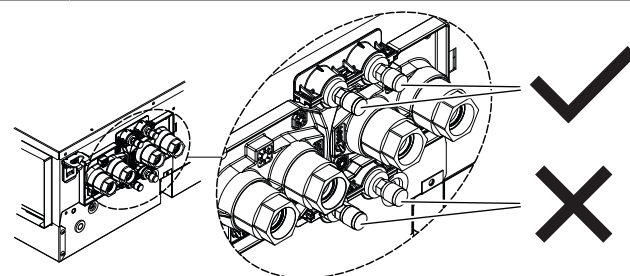


7



NJOFTIM

Përdorni gjithmonë pastuesit e sipërm të ajrit.

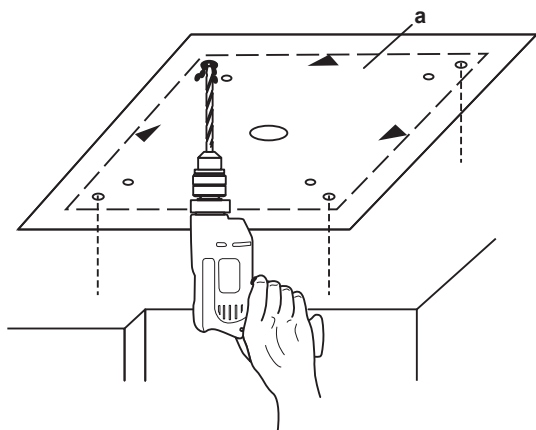


5.3 Montimi i njësisë

5.3.1 Instalimi i bulonave të varjes

Përdorni modelin për të përcaktuar pozicionet e bulonit të varjes (pjesa e sipërme e paketimit). Pozicionet e bulonit të varjes tregohen në modelin e letërës. Vrimat mund të shpohen duke vënë modelin e letërës në tavan.

5 Instalimi i njësisë

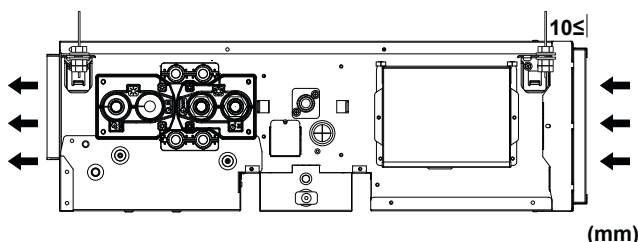


a Modeli i letërës për instalim. (pjesa e sipërme e paketimit)

5.3.2 Montimi i njësisë

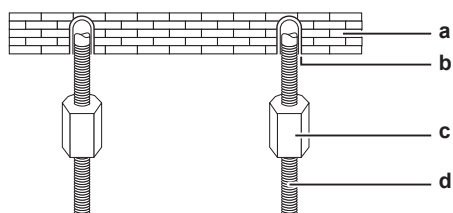
Kryeni hapjen e kërkuar në tavan për instalim në një vend të përshtatshëm. Përforcimi i kornizës së tavanit mund të jetë i nevojshëm për të ruajtur nivelin e tavanit dhe për të penguar dridhjen e kornizës.

Këshillohuni me ndërtuesin për hollësi.



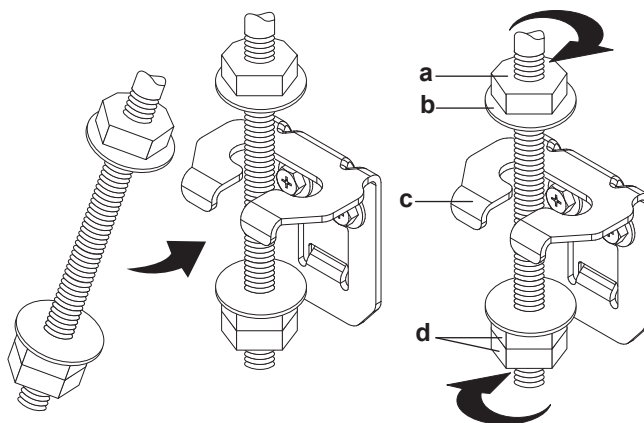
- **Forca e tavanit.** Kontrolloni nëse tavanit është i fortë mjaftueshëm për të mbështetur peshën e njësisë. Nëse ka rrezik, përforconi tavanin para instalimit të njësisë.

- Për tavanet ekzistuese, përdorni spirancat.
- Për tavane të reja, përdorni shtesa me fundosje, spiranca me fundosje ose pjesë të tjera të furnizuara në vend.



- a Pllaka e tavanit
- b Spiranca
- c Dado e gjatë ose kanxhë kthimi
- d Bulon varjeje

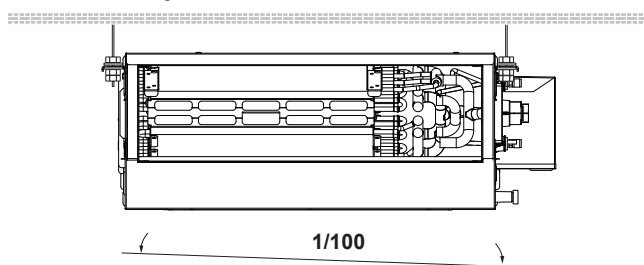
- **Bulona varjeje.** Përdorni bulona varjeje M8~M10 për instalim. Ngjitni mbajtësen e halkës me bulonin e varjes. Fiksoni në mënyrë të sigurt duke përdorur një dado nga anët e sipërme dhe të poshtme të mbajtëses së halkës.



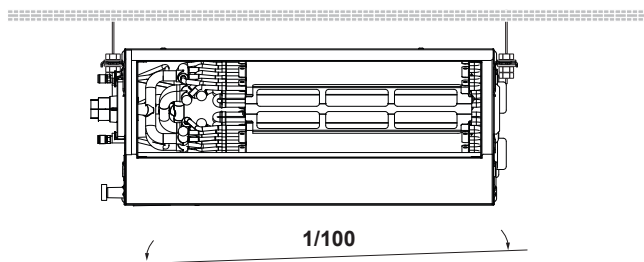
- a Dado (siguruar nga klienti)
- b Rondela (siguruar nga instaluesi)
- c Mbajtësja e halkës
- d Dado e dyfishtë (siguruar nga klienti)

- Rregulloni njësine në pozicionin e duhur për instalim.

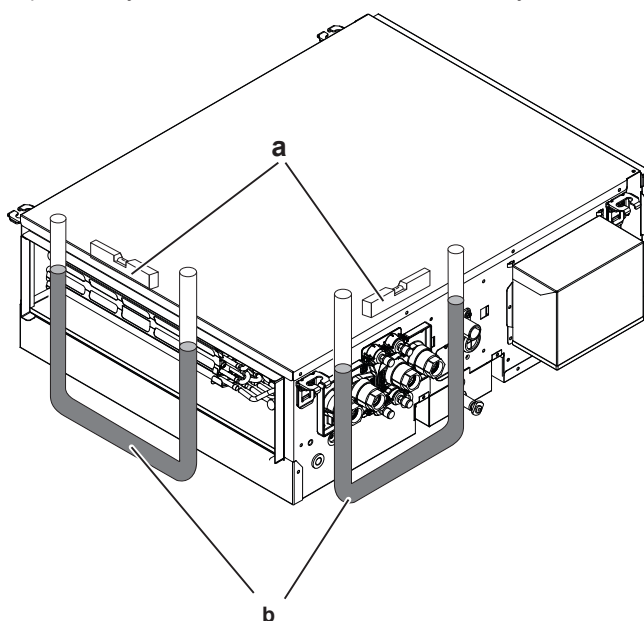
Për modelet e djathta:



Për modelet e majta:



- Kontrolloni nëse njësia është niveluar horizontalisht.
- **Niveli.** Sigurohuni që njësia është në nivel në të 4 këndet duke përdorur një nivelues ose tub vinili të mbushur me ujë.



a Niveli

b Tub vinili

**NJOFTIM**

MOS e instalo njësinë të anuar. **Pasoja e mundshme:** Nëse njësia është e anuar përkundrejt drejtimin të rrymës së kondensuar (ana e tubacionit të kullimit është e ngritur), mund të rrjedhë ujë.

5.4 Instalimi i tubacionit të ujit

5.4.1 Përgatitja e tubave të ujit

Para se të kryeni punët e tubacionit të ujit, kontrolloni këto pika:

- Presioni maksimal i ujit është 1,6 MPa.

Njësia është e pajisur me hyrëse dhe dalje uji për lidhje me rrjetin e ujit. Rrjeti i ujit duhet të ofrohet nga instaluesi dhe duhet të jetë në përputhje me legjislacionin në fuqi.

- Temperatura minimale e ujit është 5°C.
- Temperatura maksimale e ujit është 90°C.
- Sigurohuni t'i instaloni komponentët në tubacionin e terrenit që mund t'i rezistojnë presionit të ujit dhe temperaturës.
- Ofroni masa të përshtatshme mbrojtëse në rrjetin e ujit për të garantuar që presioni i ujit të mos e kalojë kurrë presionin maksimal të lejuar për punë.
- Ofroni një kullim të duhur për valvulën e lirimit të presionit (nëse është instaluar) për të shmangur kontaktin e ujit me pjesët elektrike.
- Ofroni valvula mbylljeje në njësi në mënyrë që të kryhet shërbimi normal pa kulluar sistemin.
- Ofroni rubineta kullimi në të gjitha pikat e ulëta të sistemit për të lejuar kullimin e plotë të rrjetit gjatë mirëmbajtjes ose shërbimit të njësisë.
- Ofroni valvula të pastrimit të ajrit në të gjitha pikat e larta të sistemit. Valvulat duhen vendosur në pika që aksesohen lehtësisht për shërbim.
- Gypat duhen mbrojtur nga dëmtimi fizik.

**NJOFTIM**

Sigurohuni që cilësia e ujit të përshtatet me direktivën e BE-së 2020/2184.

**NJOFTIM**

Lejohet përdorimi i glikolit, por sasia NUK duhet ta kalojë 40% të volumit. Një sasi më e lartë e glikolit mund të shkaktojë dëmtim të komponentëve hidraulikë.

**NJOFTIM**

Njësia do të përdoret VETËM në një sistem të mbyllur uji. Përdorimi në një rrjet të hapur uji mund të çojë në gërryerje të tepërt të tubacionit të ujit.

5.4.2 Lidhja e tubave të ujit

**KUJDES**

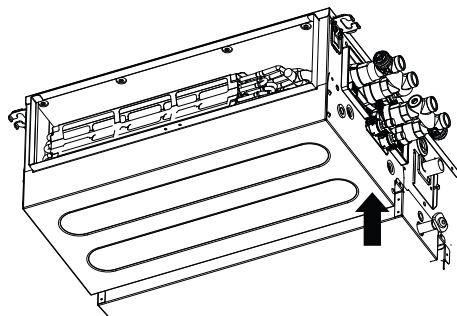
Përdorni gjithmonë valvula për të kontrolluar qarkullimin e ujit në njësi. Nëse njësia e ventilatorit me bobinë është e fikur, por uji vazhdon të qarkullojë në njësi, do të krijohet kondensim në njësi dhe mund të ketë rrjedhje të ujit.

**NJOFTIM**

Mos përdorni forcë të tepërt kur lidhni tubacionin. Kjo mund të deformojë tubacionin e njësisë. Deformimi i tubacionit mund të shkaktojë keqfunksionimin e njësisë.

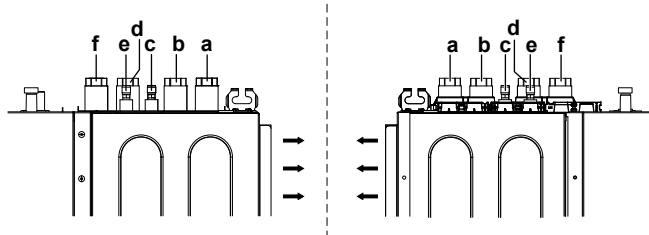
**NJOFTIM**

Sigurohuni të izoloni të gjitha tubacionet. Çdo tubacion i zhveshur mund të shkaktojë kondensim.

**RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI****NJOFTIM**

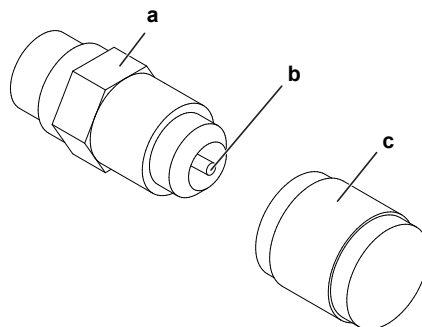
Paraqitjet e instalimit të tubacionit të ujit nën titullin 'Lidhja e tubacionit të ujit' tregohen bazuar në pikëpamjen e paraqitur në instalimin e mësipërm.

FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1--	FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1-R
--	--



- a Dalëse e ujit të nxehtë (3/4 femër BSP)
- b Hyrëse e ujit të nxehtë (3/4 femër BSP)
- c Pastrimi i ajrit të ngrohjes
- d Dalëse e ftohjes (3/4 femër BSP)
- e Pastrimi i ajrit të ftohjes
- f Hyrëse e ftohjes (3/4 femër BSP)

Për të mbushur qarkun e ujit



- a Pastrimi i ajrit
- b Valvuli i lëshimit të presionit
- c Këllëfi

Gjatë mbushjes, mund të mos mundësohet heqja e të gjithë ajrit në sistem. Ajri i mbetur mund të hiqet gjatë orëve të para të operimit të njësisë. Ajri mund të hiqet nga njësia përmes valvulës të pastrimit manual të ajrit.

- 1 Hapni këllëfin.
- 2 Shtyni valvulin e lirimit të presionit për të pastruar ajrin nga rrjeti(et) e ujit të njësisë.
- 3 Mbyllni këllëfin.
- 4 Më pas mund të kërkohet mbushje shtesë me ujë (por kurrë përmes valvulës së pastrimit të ujit).

5 Instalimi i njësies



NJOFTIM

Ajri në rrjetin e ujit mund të shkaktojë keqfunksionim. Gjatë mbushjes, heqja e të gjithë ajrit nga rrjeti mund të mos e mundur. Ajri i mbetur do të hiqet përmes valvulave automatike të pastrimit të ajrit gjatë orëve të para të operimit të sistemit. Më pas mund të kërkohej mbushje shtesë me ujë.



NJOFTIM

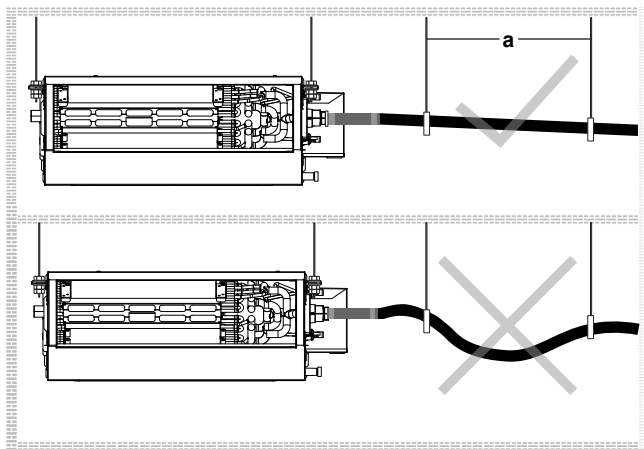
Sigurohuni që cilësia e ujit të përshtatet me direktivën e BE-së 2020/2184.

5.5 Instalimi i tubacionit të kullimit

5.5.1 Udhëzime kur instalon tubacionin e kullimit

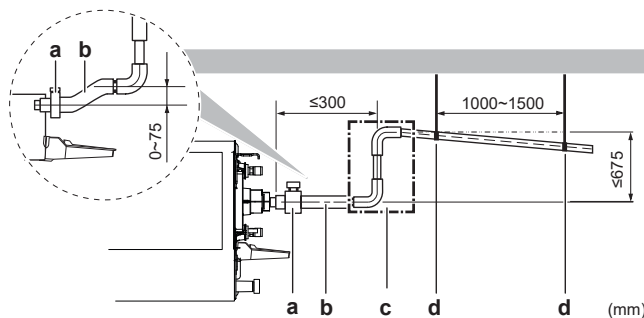
Udhëzimet e përgjithshme

- **Gjatësia e tubit.** Mbajeni tubacionin e kullimit sa më të shkurtër të jetë e mundur.
- **Madhësia e tubit.** Ruaje madhësinë e tubit të barabartë ose më të madh se tubi lidhës (tubi plastik me diametër nominal 25 mm dhe diametër periferik 32 mm).
- **Tatëpjetë.** Sigurohuni që tubacioni i kullimit të jetë tatëpjetë (të paktën 1/100) për të mos lejuar pengimin e ajrit në tubacion. Përdorni shufra varjeje siç tregohet.
- **Kondensimi.** Merr masa kundër kondensimit. Izolo tubacionin e plotë të kullimit në ndërtesë.
- **Tatëpjetë.** Sigurohuni që tubacioni i kullimit të jetë tatëpjetë (të paktën 1/50) për të mos lejuar pengimin e ajrit në tubacion. Përdorni shufra varjeje siç tregohet.



- a Shufra varjeje
✓ Lejohet
✗ Nuk lejohet

- Nëse është e nevojshme të mundësohet pjerrësia, mund të instaloni tubacionin e ngritjes.
 - Pjerrësia e zorrës së kullimit: 0~75 mm për të shmangur presionin te tubacioni dhe për të shmangur flluskat e ajrit.
 - Tubacioni i ngritjes: ≤300 mm nga njësia, ≤675 mm pingul me njësinë.



- a Kapësja metalike (aksesor)
b Zorra e kullimit (aksesor)
c Tubacioni i kullimit i ngritjes (tub vinili prej një diametri nominal 25 mm dhe diametri të jashtëm 32 mm) (siguruar nga klienti)
d Shufra varjeje (siguruar nga klienti)

5.5.2 Lidhja e tubacionit të kullimit

Lidhja e tubacionit të kullimit



NJOFTIM

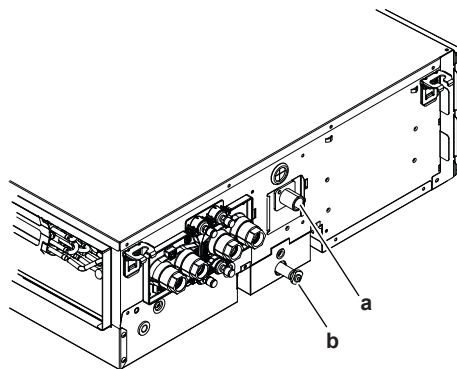
Lidhja jo e duhur e zorrës së kullimit mund të shkaktojë rrjedhje dhe dëmtojë hapësirën e instalimit dhe pjesët përreth.

- 1 Shtyni zorrën e kullimit sa më shumë të jetë e mundur mbi folenë e kullimit.
- 2 Shtrëngoni vidën nga zorra e kullimit për të kulluar sipërfaqen e tabakasë.
- 3 Kontrolloni për rrjedhje uji.



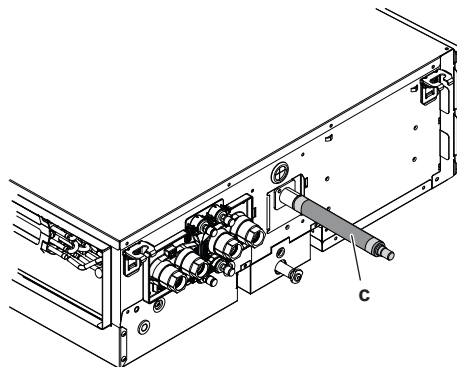
NJOFTIM

Meqenëse njësia është e pajisur me një pompë kullimi, pak ujë mund të mbetet në tabakanë e kullimit. Për ta shkarkuar, hiqni tapën e gomës (b), më pas rivendoseni mirë pas kullimit.



- a Priza e kullimit
b Tapa e gomës

- 4 Vendosni zorrën e kullimit dhe shtrëngoni me vidë fiksuese (seti i aksesorëve).



c Zorra e kullimit

**NJOFTIM**

Njësia duhet të përdoret me një zorrë kullimi. (Nëse harroni ta shtrëngoni këtë, atëherë mund të shkaktohen rrjedhje të ujit dhe dridhje.)

5.6 Instalimi i pajisjeve opsionale

5.6.1 Përgatitja e pajisjeve opsionale

**INFORMACION**

Pajisjet opsionale. Kur instalon pajisje opsionale, lexo edhe manualin e instalimit të pajisjeve opsionale. Në varësi të kushteve në terren, mund të jetë më e lehtë instalimi i pajisjeve opsionale së pari.

Pajisjet opsionale	Kodi i identifikimit
valvul me 2 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV2V3W5A
valvul me 2 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV2V3D5A
valvul me 2 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV2V3C5A
valvul me 3 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV3V3W5A
valvul me 3 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV3V3D5A
valvul me 3 drejtime- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV3V3C5A
PICV AB-QM 4.0 15 HF	E4C2APICV15D5A
PICV AB-QM 4.0 20 HF	E4C2APICV20D5A
material filtrues G3 (600 mm)	EKAF06G3PQ5A
material filtrues G3 (800 mm)	EKAF08G3PQ5A
material filtrues G3 (1100 mm)	EKAF11G3PQ5A
material filtrues G3 (1500 mm)	EKAF15G3PQ5A
material filtrues G4 (600 mm)	EKAF06G4PQ5A
material filtrues G4 (800 mm)	EKAF08G4PQ5A
material filtrues G4 (1100 mm)	EKAF11G4PQ5A
material filtrues G4 (1500 mm)	EKAF15G4PQ5A
Plenum për anën e shkarkimit (për FWQ(04/05)AA)	EKPLEN1Q5A
Plenum për anën e shkarkimit (për FWQ(07)AA)	EKPLEN2Q5A
Plenum për anën e shkarkimit (për FWQ(09/11/14)AA)	EKPLEN3Q5A
Plenum për anën e shkarkimit (për FWQ(17/20/25)AA)	EKPLEN4Q5A

6 Instalimi elektrik



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

**PARALAJMËRIM**

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllo të furnizimit me energji elektrike.

**PARALAJMËRIM**

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbitensionit.

6.1 Përgatitja e instalimeve elektrike

**PARALAJMËRIM**

Të gjitha instalimet në ambient të hapur dhe përbërësit DUHET të instalohen nga një elektricist i autorizuar dhe DUHET të jenë në përputhje me legjislacionin në fuqi.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

**PARALAJMËRIM**

Një çelës kryesor ose mënyra të tjera për shkëputje, pasja e një ndarjeje të kontaktit në të gjitha polet, DUHET të ndërthuret në instalimet elektrike fikse në përputhje me legjislacionin e zbatueshëm.

**KUJDES**

- Kur lidhni energjinë: së pari bëni lidhjen e kablos së tokëzimit para se të kryeni lidhjet që mbartin rrymën.
- Kur ndërpritni furnizimin me energji: së pari bëni ndërprerjen e kablove që mbartin rrymën para se të kryeni ndarjen e lidhjes së tokëzimit.
- Gjatësia e përcjellësve mes çlirimit të presionit të energjisë dhe vetë bllokut të terminalit DUHET të jetë e atillë që telat që mbartin rrymë janë të tendosur para telit të tokëzimit në rast se korrenti lirohet nga çlirimi i presionit.

**PARALAJMËRIM**

- Pas përfundimit të instalimeve elektrike, konfirmoni që secili komponent elektrik dhe terminal brenda kutisë së ndërrimit është i lidhur në mënyrë të sigurt.
- Sigurohu që të gjithë kapakët të jenë të mbyllur para se të ndezësh njësinë.

**PARALAJMËRIM**

MOS përdorni ngarkesa të përhershme induktive ose kapaciteti në qark pa garantuar që kjo NUK do ta kalojë voltazhin e lejuar dhe aktual që lejohet për pajisjet në përdorim.

**NJOFTIM**

Pajisja e përshkruar në këtë manual mund të shkaktojë zhurmë elektronike që krijohet nga energjia e frekuencave të radios. Pajisja përputhet me specifikimet që janë të dizajnuara për të dhënë mbrojtje të arsyeshme kundër një ndërhyrjeje të tillë. Megjithatë, nuk ka garanci që ndërhyrja nuk do të ndodhë gjatë një instalimi të caktuar.

Prandaj, rekomandohet instalimi i pajisjes dhe telave elektrike në një mënyrë që të ruajnë një distancë të përshtatshme nga pajisjet stereo, kompjuterët personalë etj.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- FIKNI të gjithë furnizimin me energji elektrike para se të hiqni kapakun e terminalit të njësisë së ventilatorit me bobinë kur kryeni lidhjen e instalimeve elektrike ose kur prekni pjesët elektrike.
- Shkëputni furnizimin me energji elektrike për më shumë se 10 minutave dhe matni voltazhin te terminalet e kondensatorëve të qarkut kryesor ose përbërësve elektrikë para shërbimit. Voltazhi DUHET të jetë më i vogël se 50 V DC para se të prekni përbërësit elektrikë. Për vendndodhjen e terminalëve, shikoni skemën e instalimeve elektrike.
- MOS i prek përbërësit elektrikë me duar të lagura.
- MOS e lini njësinë të pambikëqyrur kur hiqet kapaku i terminalit.

6 Instalimi elektrik



PARALAJMËRIM

- Përdorni VETËM tela bakri.
- Sigurohuni që instalimet në ambient të hapur të përputhen me legjislacionin në zbatim.
- Të gjitha instalimet në ambient të hapur DUHET të kryhen në përputhje me diagramin e instalimeve që vijnë bashkë me produktin.
- KURRË mos i ngjeshni kabllo të lidhura dhe sigurohuni që ato NUK bien në kontakt me tubacionin dhe buzët e mprehta. Sigurohuni që të mos përdoret presion i jashtëm të lidhjet terminale.
- Sigurohuni të instaloni instalimet e tokëzimit. MOS e tokëzoni njësinë e tubat e shërbimeve utilitare, përthithësi i fryrjeve apo tokëzimet e telefonit. Tokëzimi i paplotë mund të shkaktojë shok elektrik.
- Sigurohuni të instaloni siguresat e kërkuara ose çelësat e qarkut.
- Sigurohuni të instaloni një mbrojtës kundër rrjedhjeve në tokëzim. Nëse kjo nuk bëhet si duhet, mund të shkaktojë shok elektrik ose zjarr.

6-1 Specifikimet e instalimeve në terren

Specifikimet	
Siguresa e rekomanduar e mbirrymës (A)	5
Faza	1
Frekuenca (Hz)	50
Voltazhi (V)	220~240
Toleranca e voltazhit (%)	±10
Madhësia e telit (prerje tërthore mm ²)	0,75~1,25
Çelës për rrjedhje të tokëzimit	Duhet të zbatoni legjislacionin në fuqi

6.2 Lidhja e instalimeve elektrike



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



PARALAJMËRIM

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllo të furnizimit me energji elektrike.



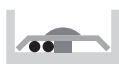
PARALAJMËRIM

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbitensionit.



NJOFTIM

Masat paraprake kur kryeni instalimet elektrike:



- MOS i lidhni instalimet me trashësi të ndryshme me bllokun e terminalit të energjisë (xhokja në instalime mund të shkaktojë nxehtësi anormale).
- Kur lidhni instalimet elektrike që kanë të njëjtën trashësi, veproni siç tregohet në figurën e mësipërme.
- Për instalimet, përdorni telin e përcaktuar të korrentit dhe lidhni fort, pastaj siguroni për të parandaluar ushtrimin e presionit në bordin e terminalit.
- Përdorni një kaçavidë të përshtatshme për shtrëngimin e vidhave terminale. Një kaçavidë me kokë të vogël e dëmton kokën dhe e bën shtrëngimin të pamundur.
- Shtrëngimi më tepër se duhet i vidhave terminale mund t'i thyejë ato.



NJOFTIM

- Ndiqni skemën e instalimeve elektrike (ofrohet me njësinë dhe gjendet te kapaku i kutisë së shërbimit).
- Për udhëzime lidhur me mënyrën e lidhjes së pajisjeve opsionale, shikoni manualin e dhënë me panelin ose takëmin.
- Sigurohuni që instalimet elektrike NUK e pengojnë bashkëngjitjen e duhur të kapakut të shërbimit.

E rëndësishme është ndarja e furnizimit me energji elektrike dhe instalimeve elektrike të ndërlidhjes. Për të shmangur çdo lloj interferimi elektrik distanca mes të dy instalimeve duhet të jetë GJITHMONË të paktën 50 mm.



NJOFTIM

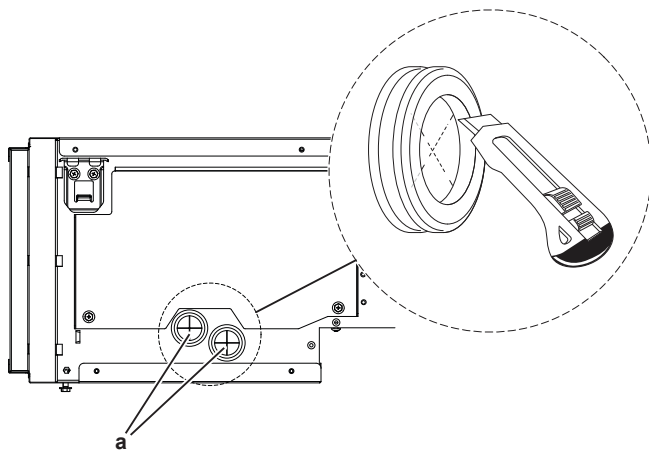
Sigurohuni ta mbani linjën e energjisë dhe të ndërlidhjes të ndarë nga njëra-tjetra. Instalimet elektrike të ndërlidhjes dhe furnizimi me energji elektrike mund të kryqëzohen, por NUK mund të punojnë paralel.

1)

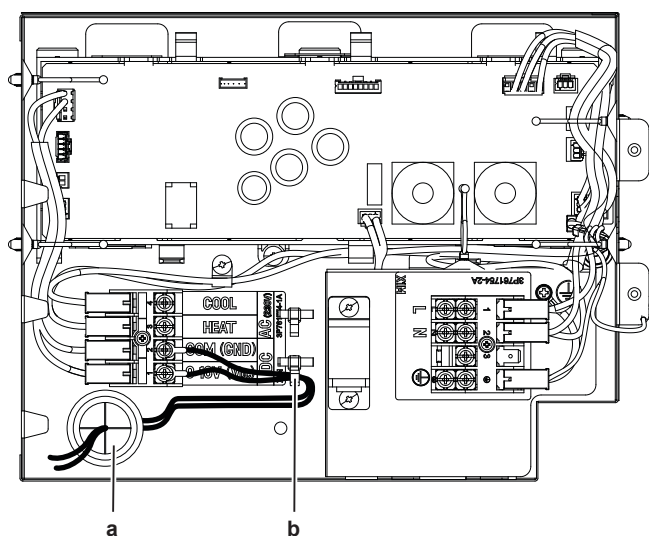


KUJDES

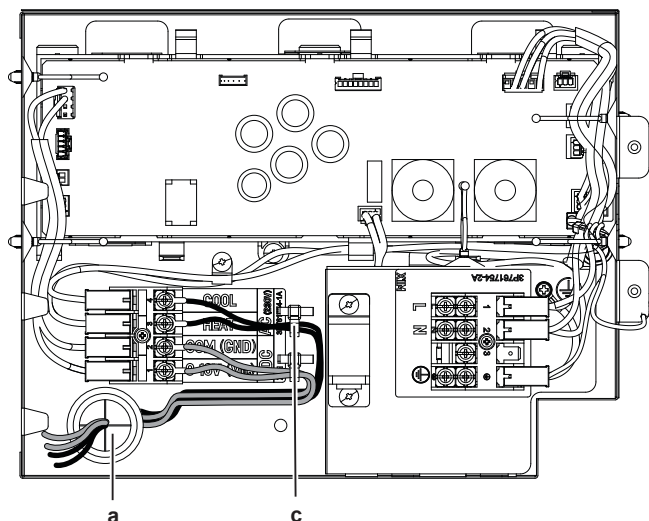
Prisni me kujdes gomën mbrojtëse (a) duke përdorur një mjet të përshtatshëm për të krijuar një çarje dhe për të kaluar kabllo përmes saj. Mbani mjetin mirë për të shmangur lëndimin.



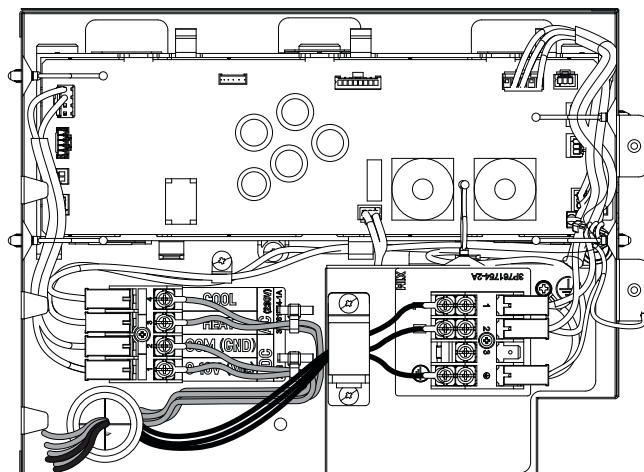
2) Së pari, kaloni kabllo e modulimit të ventilatorit 0-10 V DC përmes gomës mbrojtëse (a) dhe lidhni me terminalin X2M. Përdorni kapëset e kabllos (b) për të siguruar kabllo.



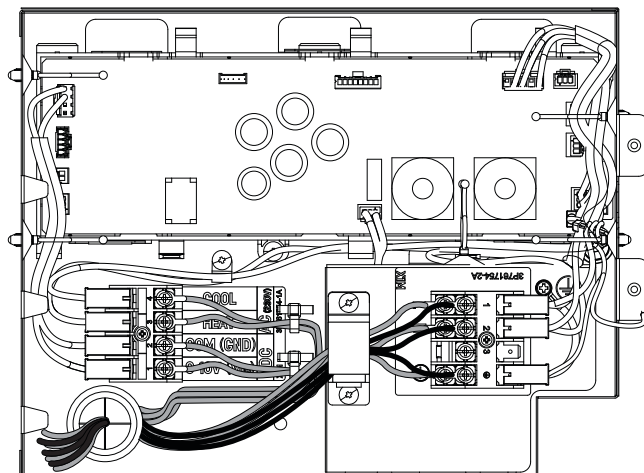
3) Kaloni kabllo e sinjalit të ngrohjes dhe ftohjes AC nga goma mbrojtëse (a) dhe lidhni nga telekomanda me terminalin X2M. Përdorni kapëset e kabllos (c) për të siguruar kabllo.



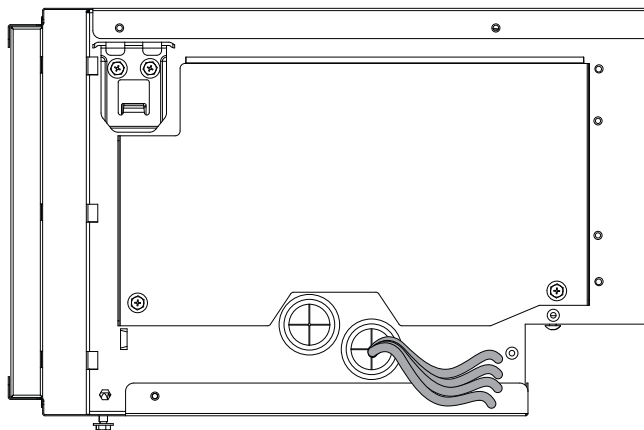
4) Lidhni telat L, N dhe telat e tokëzimit Earth për furnizimin me energji të telekomandës në pjesën e poshtme të terminalit X1M.



5) Lidhni kabllo e furnizimit me energji (L, N, Earth) me pjesën e sipërme të terminalit X1M.



6) Mbyllni kapakun e kutisë elektrike pas përfundimit të lidhjeve elektrike.

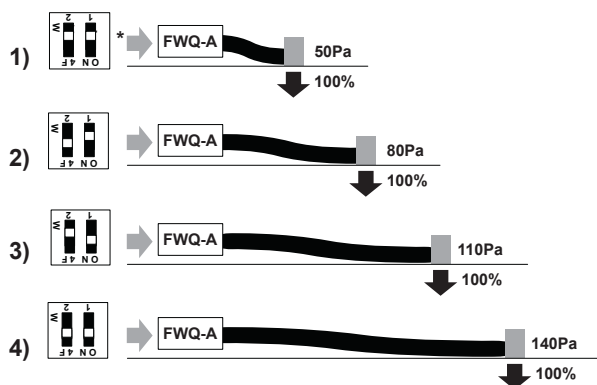


7 Konfigurimi

7.1 Pozicionimi i çelësit DIP

Deklarohet shpejtësia M në gjendjen standarde 50 Pa Eurovent. Nëse ESP-ja me shpejtësi M është më e lartë se 50 Pa, mund të parandaloni një ulje të kapacitetit për shkak të ESP-së së lartë duke ndryshuar cilësimin e çelësit DIP. Për detaje mbi cilësimet e çelësit DIP dhe specifikimet e performancës, referojuni FSS-së.

8 Vënia në punë



(*) Shpejtësia M në gjendjen e nominuar 50Pa Eurovent (cilësimi i fabrikës).

8 Vënia në punë



NJOFTIM

MOS e ndërpritni testimin.

8.1 Lista e plotë para komisionimit

- 1 Pas instalimit të njësies, kontrolloni artikujt e renditur më poshtë.

2 Mbyllni njësinë.

3 Ndizni njësinë.

☐	Lexo udhëzimet e instalimit të plotë, siç përshkruhen në udhëzuesin e instaluesit të referimit .
☐	Njësitë e brendshme janë montuar siç duhet.
☐	NUK ka faza që mungojnë apo që kthehen mbrapsht .
☐	Sistemi është tokëzuar siç duhet dhe terminalet e tokëzimit janë shtrënguar.
☐	Siguresat, çelësat ose pajisjet e mbrojtjes të instaluarat lokalisht të një madhësie dhe lloji të specifikuar në këtë dokument dhe NUK kanë kaluar në rrugë anësore.
☐	Voltazhi i furnizimit me energji elektrike përputhet me voltazhin në etiketën identifikuese të njësies.
☐	NUK ka lidhje të lira ose përbërës të dëmtuar elektrikë në kutinë e çelësit.
☐	NUK ka përbërës të dëmtuar ose tuba të ngjeshur në pjesën e brendshme të njësive të brendshme dhe jashtme.
☐	Madhësia e duhur e tubit instalohet dhe tubat izolohehen siç duhet.

Për përdoruesin

9 Udhëzimet e sigurisë për përdoruesin

Zbatoni gjithmonë udhëzimet për sigurinë dhe rregullat vijuese.

9.1 Udhëzimet për përdorim të sigurt



KUJDES

MOS vini gishtat, shufra apo sende të tjera te pjesa e hyrjes ose daljes së ajrit. Kur ventilatori rrotullohet me shpejtësi të lartë, shkaktohet lëndim fizik.



KUJDES: Kushtoni vëmendje ventilatorit!

Inspektimi i njësies kur ventilatori është në punë përbën rrezik.

Sigurohuni të fikni tek OFF çelësin kryesor para ekzekutimit të detyrës së mirëmbajtjes.



KUJDES

Pas një përdorimi të gjatë, kontrolllo mbështetësen e njësies dhe montimin për dëmtime. Nëse dëmtohet, njësia mund të rrëzohet dhe çojë në dëmtim.



KUJDES

Nuk është e shëndetshme të ekspozoni trupin ndaj qarkullimit të ajrit për një kohë të gjatë.



KUJDES

KURRË mos prekni pjesë të brendshme të kontrollorit.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Për të pastruar filtrin e ajrit, sigurohuni të ndalni operacionin dhe t'i fikni të gjitha furnizimet me energji tek OFF (fikur). Përndryshe, kjo mund të shkaktojë shok elektrik dhe lëndim fizik.



PARALAJMËRIM

MOS vendosni shishe me spërkatës të djegshëm afër kondicionerit dhe MOS përdorni spërkatës afër njësies. Kjo gjë mund të shkaktojë zjarr.



PARALAJMËRIM

Para se të operosh njësinë, siguro që instalimi është kryer siç duhet nga një instalues.



PARALAJMËRIM

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprahe mbi sigurinë.



PARALAJMËRIM

Ndalo operimin dhe fik energjinë, nëse ndodh diçka e pazakontë (erë djegieje, etj.).

Lënia e njësies në punë në këto rrethana mund të shkaktojë prishje, tronditje elektrike ose zjarr. Kontaktoni distributorin tuaj.

10 Rreth sistemit



PARALAJMËRIM

MOS modifikoni, çmontoni, hiqni, riinstaloni apo riparoni njësinë vetë, sepse çmontimi ose instalimi i pasaktë mund të shkaktojë tronditje elektrike ose zjarr. Kontakti distributorin tuaj.



NJOFTIM

MOS e përdorni sistemin për qëllime të tjera. Për të shmangur çdo përkeqësim të cilësisë, MOS e përdorni njësinë për mjetet e precizonit të ftohjes, ushqimin, bimët, kafshët ose veprat e artit.



NJOFTIM

Për modifikime apo zgjerime të ardhshme të sistemit tënd: Një pamje e plotë e përgjithshme kombinimesh të lejueshme (për zgjerimet e sistemit të ardhshëm) është i disponueshme në të dhënat teknike inxhinierike dhe duhet të konsultohen. Kontakto instaluesin tënd ose merr informacione dhe këshillë profesionale.

11 Para operimit



PARALAJMËRIM

Kjo njësi përmban pjesë elektrike dhe të nxehta.



PARALAJMËRIM

Para se të operosh njësinë, siguro që instalimi është kryer siç duhet nga një instalues.



KUJDES

KURRË mos ekspozoni fëmijë të vegjël, bimë apo kafshë direkt me qarkullimin e ajrit.

Ky manual operimi është për sistemet vijuese me kontroll standardi. Para nisjes së operimit, kontakti shitësin tuaj për operimin që përkon me llojin e sistemit dhe shenjën. Nëse instalimi juaj ka një sistem të personalizuar kontrolli, pyesni shitësin tuaj për operimin që përkon me sistemin.

Modalitetet e operacionit:

- Ngrohja dhe ftohja (ajër me ajër).
- Operim vetëm me ventilator (ajër me ajër).

Ky manual përdorimi ofron një përmbledhje jo gjithëpërfshirëse të funksioneve kryesore të sistemit.

Për më shumë informacion rreth ndërfaqes së përdoruesit, shiko manualin e përdorimit të ndërfaqes së instaluar të përdoruesit.

12 Operimi

12.1 Gama e operimit

Kushtet vijuese janë kufij standardë operimi. Për kushtet të ndryshme, këshillohuni me shitësin.

Modaliteti i operimit	Fusha e veprimit
Ftohja ^{(a)(b)}	• Kufiri i temperaturës së ajrit: DB: 15°C~33°C – WB: 11,6°C~29°C • Kufiri i temperaturës së ujit (brenda/ jashtë): 5°C/28°C • Delta e ujit T, ΔT: 3~10

Modaliteti i operimit	Fusha e veprimit
Ngrohja	• Kufiri i temperaturës së ajrit: DB: 15°C~27°C • Kufiri i temperaturës së ujit: 35°C~90°C • Delta e ujit T, ΔT: 5~20

^(a) Kufiri i lagështisë relative të ajrit në dhomë është RH≤80%.

^(b) Kondensimi dhe pikimi i ujit mund të ndodhë nëse njësia punon jashtë gamës së operimit.

13 Kursimi i energjisë dhe operimi optimal

Vështroni masat paraprake për të garantuar që sistemi operon si duhet.

- Rregulloni si duhet shkarkuesin e ajrit dhe shmangni qarkullimin e ajrit te personat në dhomë.
- Përshtatni temperaturën e dhomës si duhet për një mjedis të rehatshëm. Shmangni ngrohjen ose ftohjen e tepërt.
- Parandaloni rrezet e drejtpërdrejta të diellit që të hyjnë në dhomë gjatë operimit të ftohjes duke përdorur perde ose grila.
- Ajrosni shpesh. Përdorimi i zgjatur kërkon vëmendje të veçantë për ajrim.
- Mbajini dyert dhe dritaret të mbyllura. Nëse dyert dhe dritaret mbeten të hapura, ajri do të dalë nga dhoma duke shkaktuar një ulje të efektit të ftohjes ose ngrohjes.
- Bëni kujdes MOS të ftohni ose ngrohni shumë. Për të kursyer energji, ruani cilësimin e temperaturës në një nivel mesatar.
- KURRË mos vendosni sende afër pjesës së hyrjes ose daljes së ajrit të njësia. Kjo mund të shkaktojë një efekt të reduktuar të ngrohjes/ftohjes ose ndaljen e operimit.



NJOFTIM

MOS e përdorni sistemin për qëllime të tjera. Për të shmangur çdo përkeqësim të cilësisë, MOS e përdorni njësinë për mjetet e precizonit të ftohjes, ushqimin, bimët, kafshët ose veprat e artit.



KUJDES

MOS e përdorni sistemin kur përdorni një insekticid të llojit të tymosjes së dhomës. Lëndët kimike mund të mbledhen te njësia dhe të rrezikojnë shëndetin e atyre që janë hiper të ndjeshëm ndaj lëndëve kimike.

14 Mirëmbajtja dhe shërbimi

14.1 Masat paraprake mbi sigurinë e mirëmbajtjes



RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



NJOFTIM

Mbajeni filtrin e ajrit të pastër dhe kontrolloni herë pas here shkallën e qarkullimit të ajrit.

14 Mirëmbajtja dhe shërbimi



PARALAJMËRIM

- Para kryerjes së mirëmbajtjes apo aktiviteti riparimi, GJITHMONË fikni çelësin e dritave te paneli i furnizimit.
- Kontrolloni që të MOS prekni pjesë përçuese të korrentit.
- MOS e shpëlani pjesën e jashtme të njësies. Kjo mund të shkaktojë shok elektrik ose zjarr.

Pastrimi i pjesës së jashtme të njësies së ventilatorit me bobinë:

- Fikni njësinë e ventilatorit me bobinë.
- Pastroni pjesën e jashtme të njësies së ventilatorit me bobinë me një leckë të butë.



KUJDES

- MOS e pengoni në asnjë mënyrë dalësen ose hyrësen e ajrit të njësies.
- MOS vini rroba të lagura ose të njoma në skarën e dalëses së ajrit të njësies.
- MOS hidhni lëngje brenda pajisjes.

Kurrë mos pastroni njësinë e ventilatorit me bobinë me:

- tretës të ashpër kimikë,
- ujë më të nxehtë se 50°C.

Për mirëmbajtjen e njësies së ventilatorit me bobinë, kontakti instaluesin ose kompaninë e shërbimit.

14.2 Masat paraprake për mirëmbajtje dhe shërbim



PARALAJMËRIM

KURRË mos ndërroni siguresën me një siguresë të një vlerësimi të gabuar amperësh ose tela të tjera kur shpërthen një siguresë. Përdorimi i telit ose telit të bakrit mund të shkaktojë prishjen e njësies ose zjarr.



KUJDES

Pas një përdorimi të gjatë, kontrolllo mbështetësen e njësies dhe montimin për dëmtime. Nëse dëmtohet, njësia mund të rrëzohet dhe çojë në dëmtim.



KUJDES

Para se të hysh në pajisjet terminale, sigurohu të ndërpresësh të gjitha furnizimet me energji elektrike.



NJOFTIM

Kur pastron shkëmbyesin e ngrohjes, sigurohu që heqësh kutinë e suiçit, motorin e ventilatorit, pompën e kullimit dhe çelësin pluskues. Uji ose detergjenti mund të përkeqësojë izolimin e përbërësve elektronikë dhe mund të rezultojë në djegjen e këtyre përbërësve.



PARALAJMËRIM

Bëni kujdes me shkallët kur punoni në vende të larta.



NJOFTIM

KURRË mos inspektoni ose kryeni shërbimin e njësies vetë. Kërkojini një personi të kualifikuar shërbimi për të bërë këtë punë. Megjithatë, si përdorues fundor, mund të pastroni filtrin e ajrit.

14.3 Pastrimi i filtrit të ajrit, rrjetës së thithjes, daljes së ajrit dhe paneleve të jashtme



KUJDES

Fikja e njësies para pastrimit të filtrit të ajrit, rrjetës së thithjes, daljes së ajrit dhe paneleve të jashtme.



NJOFTIM

- Kur lan tehun me ujë MOS e fërko fort. **Pasoja e mundshme:** Hiqet pjesa mbyllëse e sipërfaqes.

Pastroni me një leckë të butë. Nëse heqja e njollave është e vështirë, përdorni ujë ose një detergjent neutral.

14.3.1 Pastrimi i filtrit të ajrit

Kur pastronhet filtri i ajrit:

- Rregulli i gishtit të madh: Pastroni çdo 6 muaj. Nëse ajri në dhomë është i ndotur jashtë mase, rrisni frekuencën e pastrimit.
- Nëse pastrimi i pislëkut është i pamundur, ndërroni filtrin e ajrit (= pajisje opsionale).

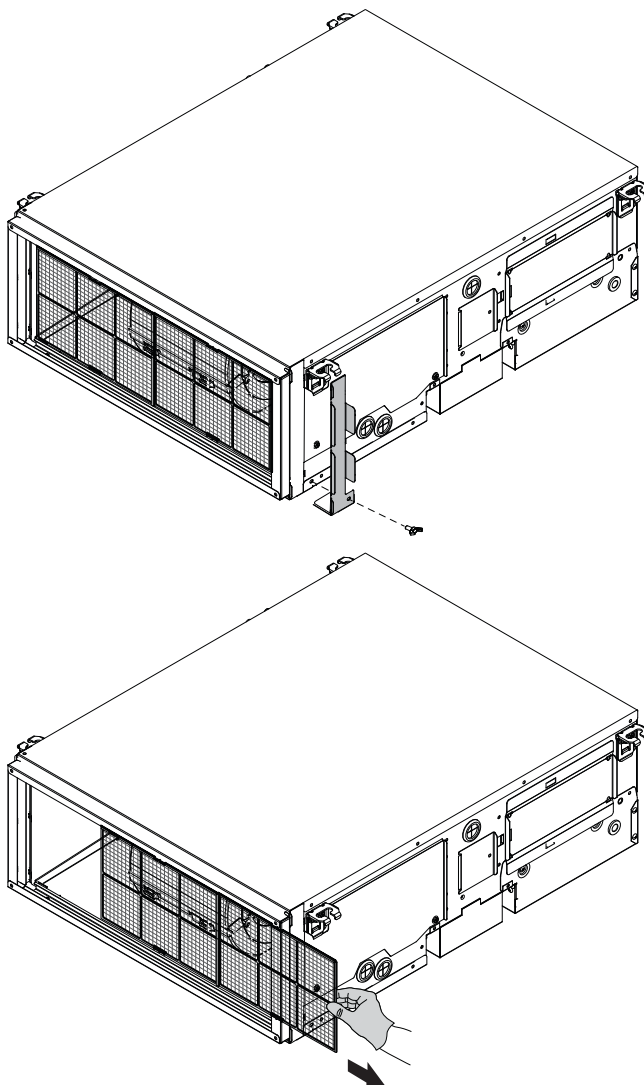
Si të pastroni filtrin e ajrit:

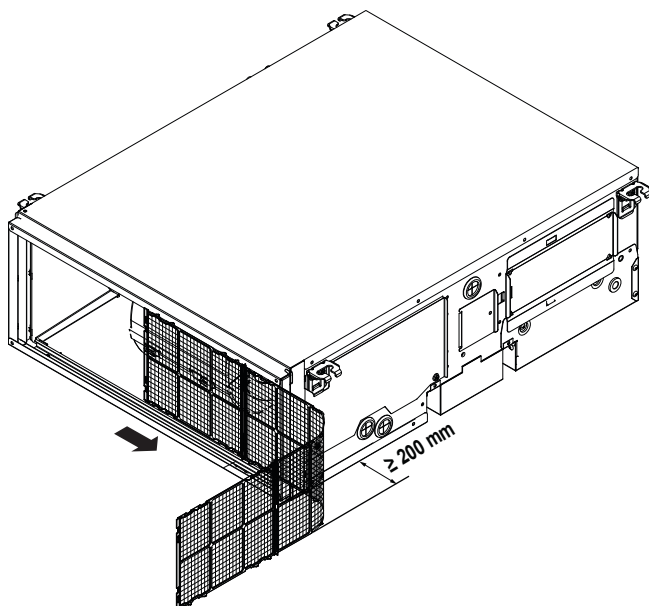


NJOFTIM

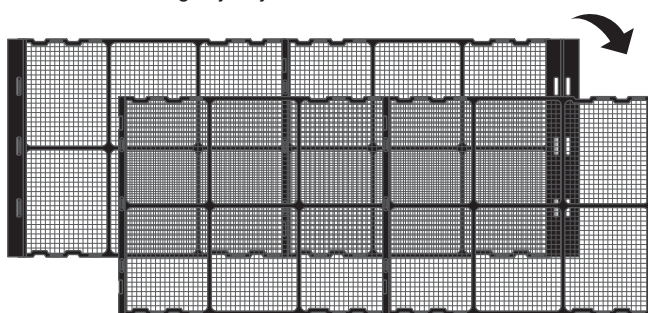
MOS përdor ujë 50°C ose më lart. **Pasoja e mundshme:** Çngjyrosja dhe deformimi.

- Fikni energjinë. Filtri i ajrit mund të instalohet si në anën e djathtë ashtu edhe në anën e majtë. Hiqni filtrin duke e lëvizur me rrëshqitje, siç tregohet më poshtë.

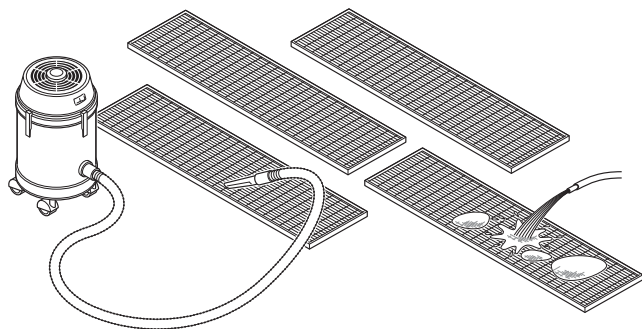




2 Ndani filtrat nga njëri-tjetri.

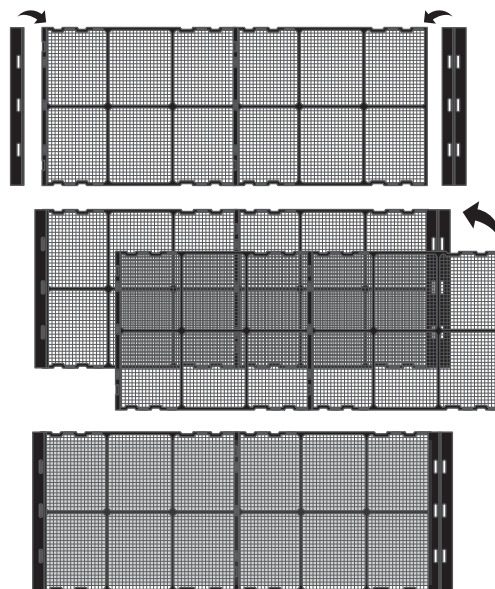


3 Pastroni filtrin e ajrit. Përdorni një pompë vakumi ose lani me ujë. Nëse filtri i ajrit është shumë i pistë, përdorni një furçë të butë dhe detergjent neutral.



4 Thani filtrin e ajrit në hije.

5 Ringjitni filtrin e ajrit dhe mbyllni rrjetën e thithjes.



14.4 Mirëmbajtja pas një periudhe të gjatë ndalese

P.sh., në fillim të sezonit.

- Kontrolllo dhe hiq çdo gjë që mund të blokojë ventilatorët e hyrjes dhe daljes të njësive të brendshme dhe të jashtme.
- Pastroni filtrat e ajrit dhe veshjet e jashtme të njësive të brendshme (shiko "14.3.1 Pastrimi i filtrit të ajrit" [p. 16]) dhe Pastrimi i daljes së ajrit dhe paneleve të jashtme).

14.5 Servisi pas shitjes dhe garancia

14.5.1 Mirëmbajtja dhe kontrolli i rekomanduar

Meqenëse mbledhet pluhur pasi e përdorni njësinë për disa vite, performanca e njësive do të përkëqësohet deri në një masë. Ngaqë çmontimi dhe pastrimi i pjesëve të brendshme të njësive kërkon ekspertizë teknike dhe në mënyrë që të garantohet mirëmbajtja më e mirë e mundshme e njësive, rekomandojmë të lidhni një kontratë mirëmbajtjeje dhe inspektimi përveç veprimeve të mirëmbajtjes së zakonshme. Rrjeti jonë i shitësve ka akses në rezervat e përhershme të përbërësve të domosdoshëm për ta mbajtur sa më gjatë njësinë në operim. Kontaktoni shitësin tuaj për më shumë informacion.

Kur pyesni shitësin tuaj për një ndërhyrje, gjithmonë deklaroni:

- Emrin e plotë të modelit të njësisë.
- Numrin e prodhimit (jepet në pllakën e emrit të njësisë).
- Datën e instalimit.
- Simptomat e keqfunksionimit dhe detajet e defektit.



PARALAJMËRIM

MOS modifikoni, çmontoni, hiqni, riinstaloni apo riparoni njësinë vetë, sepse çmontimi ose instalimi i pasaktë mund të shkaktojë tronditje elektrike ose zjarr. Kontaktoni distributorin tuaj.

14.5.2 Ciklet e shkurtuara të mirëmbajtjes dhe ndërrimit

Shkurtimi i "ciklit të mirëmbajtjes" dhe "ciklit të zëvendësimit" duhet të merret parasysh në këto situata:

Njësia përdoret në vende ku:

- Nxehtësia dhe lagështia luhat në mënyrë jo të zakonshme.

15 Zgjidhja

- Luhatja e energjisë është e lartë (voltazhi, shpeshtësia, shtrembërimi i valëve etj.) (njësia nuk mund të përdoret nëse luhatja e energjisë është jashtë shtrirjes së lejuar).
- Përplasjet dhe dridhjet janë të shpeshta.
- Pluhuri, kripa, gazi i dëmshëm ose pikëzat e vajit si acidi sulfurik dhe sulfidi i hidrogjenit mund të jenë të pranishëm në ajër.
- Makinaria niset dhe ndalet shpesh ose koha e operimit është e gjatë (vende me 24 orë ajër të kondicionuar).

Rekomandohet cikli i zëvendësimit të pjesëve të konsumuara

Përbërësi	Cikli i inspektimit	Cikli i mirëmbajtjes (zëvendësimet dhe/ose riparimet)
Filtri i ajrit	6 muaj	5 vjet
Siguresa	1 vit	10 vjet



INFORMACION

Dëmtimi për shkak të çmontimit ose pastrimit të pjesëve të brendshme të njësive nga kushdo përveç shitësve të autorizuar nuk mund të përfshihet në garanci.

15 Zgjidhja

Nëse ndodh njëra nga këto keqfunksionime, merrni masat e treguara poshtë dhe kontaktoni distributorin tuaj.

Sistemi DUHET të riparohet nga një person i kualifikuar për shërbim.

Keqfunksionimi	Matja
Nëse një pajisje sigurie si siguresa, siguresa elektrike ose siguresë tokëzimi aktivizohet vazhdimisht ose çelësi i NDEZJES/FIKJES nuk punon siç duhet.	Fikni çelësin e energjisë kryesore.
Nëse rrjedh ujë nga njësia.	Ndërpriini operimin.
Çelësi i operacionit nuk punon mirë.	Fik energjinë.

Nëse sistemi NUK operon siç duhet përveç rasteve të lartpërmendura dhe asnjëra nga keqfunksionimet e përmendura nuk është e dukshme, hetoni sistemin në përputhje me procedurat vijuese.

Keqfunksionimi	Matja
Nëse sistemi nuk operon fare.	• Kontrolloni nëse ka avari të energjisë. Prisni derisa të rikthehet energjia. • Kontrolloni nëse është djegur siguresa ose është aktivizuar çelësi. Ndërroni siguresën ose rivendosni çelësin nëse është e nevojshme.

Keqfunksionimi	Matja
Sistemi operon, por ftohja ose ngrohja nuk mjafton.	• Kontrolloni nëse pjesa e hyrjes ose daljes së ajrit të njësive së ventilatorit me bobinë nuk bllokohet nga pengesa. Hiqni çdo pengesë dhe sigurohuni që ajri të mund të qarkullojë lirisht. • Kontrolloni nëse filtri i ajrit nuk është i zënë (shiko "14.3.1 Pastrimi i filtrit të ajrit" [▶ 16]). • Kontrolloni cilësimin e temperaturës. • Kontroll parametrin e shpejtësisë së ventilatorit në ndërfaqen tënde të përdoruesit. • Kontrolloni nëse ka dyer ose dritare të hapura. Mbyllni dyert dhe dritaret për të penguar hyrjen e erës. • Kontrolloni nëse në dhomë ka shumë njerëz gjatë operimit të ftohjes. Kontrolloni nëse burimi i energjisë së dhomës është i tepërt. • Kontrolloni nëse në dhomë hyjnë rrezet e diellit. Përdorni perde ose grila. • Kontrolloni nëse këndi i rrjedhjes së ajrit është në rregull.

Pas kontrollimit të të gjithë artikujve më lart, nëse është e pamundur ta rregulloni vetë problemin, kontaktoni instaluesin dhe tregoni simptomat, emrin e plotë të modelit të njësive (me numrin e prodhimit nëse është e mundur) dhe datën e instalimit.

15.1 Zhvendosja

Kontakttoni me distributorin tuaj për të hequr dhe ri-instaluar të gjithë njësinë. Lëvizja e njësive kërkon ekspertizë teknike.

16 Hedhja

- Njësitë janë të shënuara me këtë simbol:



Kjo do të thotë se produktet elektrike dhe elektronike NUK mund të përzihen me mbeturinat e paklasifikuara shtëpiake. MOS provoni ta çmontoni vetë sistemin: çmontimi i sistemit, menaxhimi i ftohësit, vajit dhe pjesëve të tjera DUHET bërë nga një instalues i autorizuar dhe në përputhje me legjislacionin në fuqi.

Njësitë DUHET të trajtohen në një vend për trajtim të specializuar për ripërdorim, riciklim dhe rikuperim. Duke garantuar që ky produkt do të hidhet si duhet, ju do të ndihmoni në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Për më shumë informacion, kontaktoni instaluesin tuaj ose autoritetin lokal.

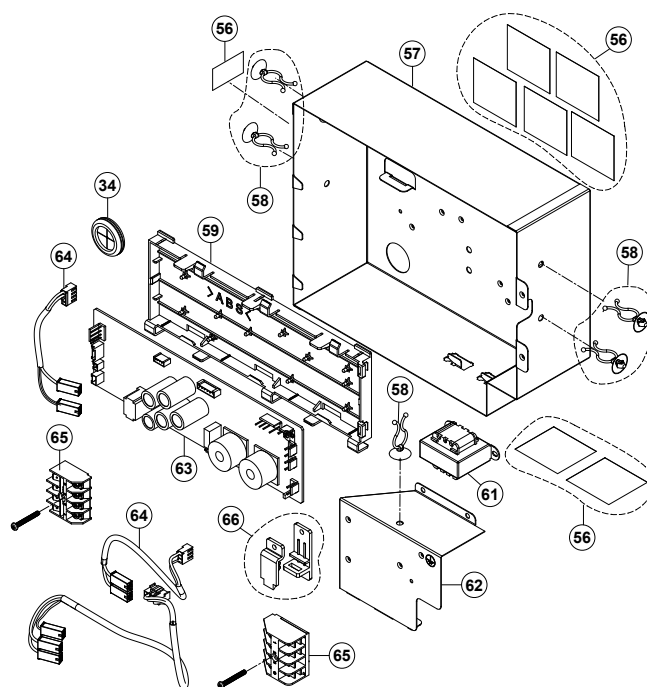
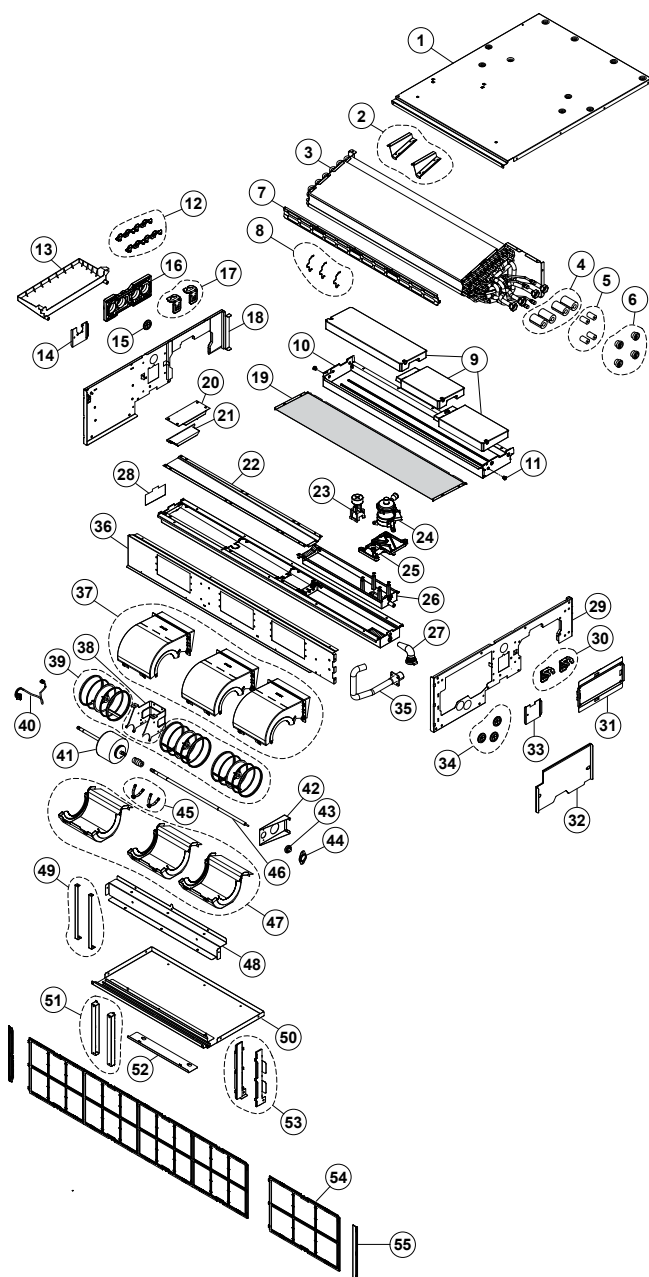


NJOFTIM

MOS provoni ta çmontoni vetë sistemin: çmontimi i sistemit, menaxhimi i ftohësit, vajit dhe pjesëve të tjera DUHET të përputhet me legjislacionin në fuqi. Njësitë DUHET të trajtohen në një vend për trajtim të specializuar për ripërdorim, riciklim dhe rikuperim.

Pas instalimit, instaluesi është i detyruar të verifikojë operimin e saktë. Nëse diçka nuk funksionon me njësinë dhe nuk operon, kontaktoni shitësin tuaj lokal.

Përdorni mjetin e përshtatshëm për të hequr vidat. Produkti mund të çmontohet siç tregohet më poshtë.



Materialet	Artikulli
Pjesa elektrike	24, 40, 41, 61, 63, 64
Alumin (krahu) + bakër (tubi) + çelik i galvanizuar (plaka) + bronz	3
Plastikë	6, 12, 13, 16, 25, 26, 37, 55, 56, 58, 59, 66
Shkumë plastike	4, 5, 6, 9, 19, 28
Plastikë + metal	65
Plastikë (korniza) + plastikë (rrjeta)	54
Çelik i galvanizuar	2, 7, 8, 17, 20, 22, 30, 36, 38, 42, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 52, 53, 57, 62
Çelik i galvanizuar + shkumë plastike	1, 10, 14, 18, 29, 31, 32, 33, 50
Kauçuk	15, 21, 25, 27, 34, 43

17 Të dhënat teknike

Një **nëngrup** i të dhënave më të fundit teknike ofrohet në faqen rajonale të internetit të Daikin (e aksesueshme nga publiku). **Seti i plotë** i të dhënave më të fundit teknike ofrohet në Daikin Business Portal (kërkohet autentikim).



BLK	E zezë
BLU	Blu
BRN	Kafe
GRN	Jeshil
PPL	E purpur
ORG	Portokalli
RED	E kuqe
WHT	E bardhë
YLW	E verdhë

Shënime:

- 1 --- : TUBI 2, TUBI 4 ►► : VETËM TUBI 4
2  : BLOKU I TERMINALIT  : LIDHËSI  :
3 FURNIZIMI ME ENERGJI
4 REFEROJUNI MANUALIT TË INSTALIMIT PËR KRITERET
E ENERGJISË.
5 NDIQNI MANUALIN E TELEKOMANDËS SË JASHTME PËR
DIAGRAMIN E INSTALIMEVE TË TELEKOMANDËS.
6 X32A DHE X37A MUND TË LIDHEN VETËM ME OPSIONET
E SPECIFIKUARA TË VALVULËS DAIKIN
EKER*** KUR PËRDORET NJË VALVUL JASHTË LISTËS
SË OPSIONEVE, ATËHERË DUHET PËRDORUR NJË
PAKETË

Legjenda për diagramin e instalimeve elektrike:

Njësia e brendshme:

A1P	PCB-ja KRYESORE
A2P	PLLAKA ELEKTRONIKE (FWECSAP)
A3P	KONTROLLI ELEKTRONIK (FWECSAC)
A4P	TELEKOMANDA E PËRPARUAR PLUS (FWEC3A)
A5P	PËRSHTATËSI PCB (LIDHJA E PANELIT)
A6P	PCB-ja E REAKTORIT (NË MONTIMIN E PËRBËRËSIT ELEKTRONIK)
A7P	TELEKOMANDA (FWEC10)
C305	KONDENSATORI
FG	TOKËZIMI I KORNIZËS
F1U	SIGURESA (6,3A, 250V)
F2U	SIGURESA E TERRENIT
DS1	ÇELËSI DIP NË PCB
H1P	LLAMBA SINJALIZUESE
L1	BOBINA E FILTRIMIT CM (FTOHJE)
L2	INDUKTORI
M1P	MOTORI (POMPA E KULLIMIT)

M1S	MOTORI I LËKUNDJES
M2S	
M3S	
M4S	
M5S	
M1F	MOTORI (VENTILATORI DC)
S1L	ÇELËSI I PLUSKIMIT
V1R	URA E DIODËS
Q1R	ÇELËSI I RRJEDHJES SË TOKËZIMIT
X1M	RRIPË I TERMINALIT (FURNIZIMI ME ENERGJI)
X2M	RRIPË I TERMINALIT (SINJALI R/C DHE TERMINALI I VALVULËS DHE MODULIMI I VENTILATORIT)
Z1F	FILTRI I ZHURMËS
Z1C	BËRTHAMA FERRIT
Z2C	BËRTHAMA FERRIT
PS	FURNIZIMI ME ENERGJI SWITCHING
M1B	AKTIVIZUESI I NGROHJES (VETËM TUBI 4)
M2B	AKTIVIZUESI I FTOHJES

Lidhjet PCB:

X6A	REAKTORI
X15A	ÇELËSI I PLUSKIMIT
X20A	MOTORI BLDC
X24A	MODULIMI I VENTILATORIT
X25A	POMPA E KULLIMIT
X27A	FURNIZIMI ME ENERGJI
X32A	VALVULA E FTOHJES
X33A	SINJALI R/C DHE VALVULA
X35A	NGROHËSI ELEKTRIK
X36A	MOTORI I INGRANUAR (PANELI DEC.)
X37A	VALVULA E NGROHJES
X50A	KOMUNIKIMI NË SERI

Lidhjet terminale:

0-10 V	MODULIMI I VENTILATORIT DC 0-10 V
COM	E ZAKONSHME
HEAT	SINJALI I NGROHJES
COOL	SINJALI I FTOHJES

Pillaka elektronike (FWEDA)

C56	DO5 / DO6 E ZAKONSHME
DO5	VALVULA E FTOHJES
DO6	VALVULA E NGROHJES
AC OUT1	24 Vac LINE
AC OUT2	24 Vac LINE
L	FAZA
N	NEUTRAL
PE	TOKËZIMI
+	MODBUS POZITIV
-	MODBUS NEGATIV
REF	REFERENCA
AO1	MODULIMI I VENTILATORIT (0-10 V)

GND	AO1 / AO2 E ZAKONSHME
-----	-----------------------

Ekrani (SHINKATOUCHWA) ose (SHINKATOUCHBA)

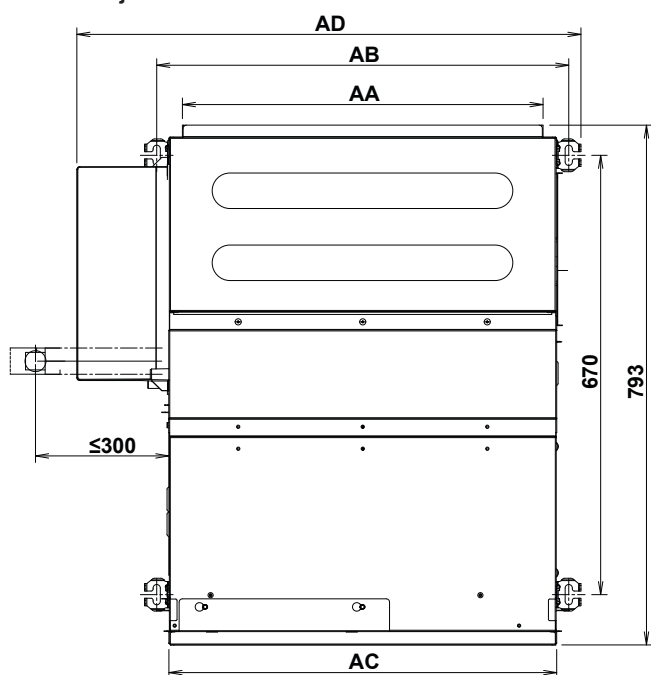
A	POZITIV
B	NEGATIV
GND	TOKËZIMI (REFERENCA)
24VAC_A	24 Vac LINE
24VAC_B	24 Vac LINE

Lidhësi për pjesët opsionale:

T2	LIDHËSI (TELAT E VALVULËS SË INSTALIMEVE ELEKTRIKE)
T3	LIDHËSI (FURNIZIMI ME ENERGJI PËR EKRANIN)
T4	LIDHËSI (FURNIZIMI ME ENERGJI PËR MODBUS)
T6	LIDHËSI (TELAT E MODULIMIT TË VENTILATORIT)
T9	LIDHËSI (MODBUS)
X5A	LIDHËSI (TELAT E MODULIMIT TË VENTILATORIT)
X7A	LIDHËSI (TELAT E VALVULËS SË INSTALIMEVE ELEKTRIKE)
X8A	LIDHËSI (FURNIZIMI ME ENERGJI PËR EKRANIN)

17.2 Dimensioneve

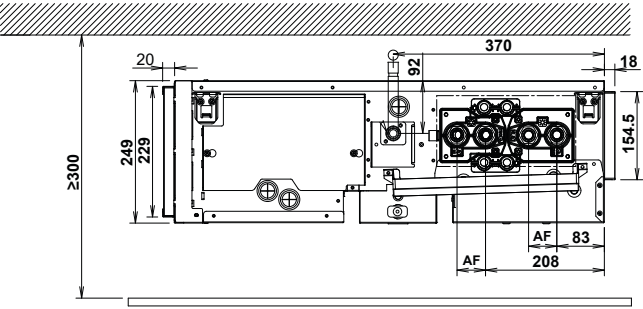
Përmbledhje



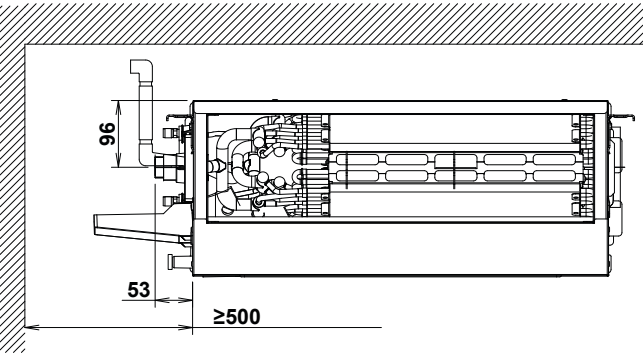
Modeli	AA	AB	AC	AD
FWQ04AA , FWQ05AA	550	629	592	769
FWQ07AA	700	779	742	919
FWQ09AA , FWQ11AA , FWQ14AA	1060	1139	1102	1279

17 Të dhënat teknike

Modeli	AA	AB	AC	AD
FWQ17AA , FWQ20AA , FWQ25AA	1480	1559	1522	1699



Modeli	AF (mm)
FWQ(04/05/07/09/11/14)AA	50
FWQ(17/20/25)AA	44



18 Kriteret e informacionit për ekodizajnin

Prated,c	Prated,c	Prated,h	Pelec	LWA
GB D E NL E L GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB Cooling capacity (sensible) Kühlleistung (sensibel) Puisance de rafraîchissement (sensible) Koelcapaciteit (voelbaar) Capacidad de refrigeración (sensibilidad) Capacitat de refrigerament (sensibile) Απόδοση ψύξης (αυθεντικού) Capacidade de arrefecimento (sensível) Soğutma kapasitesi (duyarlı) Хладопроизводительность (явная) Kylningskapacitet (känslig) Avkjølingskapasitet (følbart) Chladicí výkon (citelný) Kapacitet hlađenja (osjetljivo) Hűtési teljesítmény (érzékeny) Capacitate de răcire (fără dezumidificare) Moč hlađenja (zaznavna) Kapacita hlađenja (učelná) Капацитет на охлаждане (практически) Wydajność chłodnicza (jawna) Kølekapacitet (mækbart) Jäähdytyskapasiteetti (järkevä) Jahutusvõimsus (möödukas) Dzieszanias kapacitāte (jūtama) Vésinimo galia (tikroji) Kapaciteti i ftohjes (në glendje glumi) Kapacitet hlađenja (opipljiv)	GB D E NL E L GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB Cooling capacity (latent) Kühlleistung (latent) Puisance de rafraîchissement (latente) Koelcapaciteit (latent) Capacidad de refrigeración (latente) Capacitat de refrigerament (latente) Απόδοση ψύξης (ανθεκτικού) Capacidade de arrefecimento (latente) Soğutma kapasitesi (gizli) Хладопроизводительность (скрытая) Kylningskapacitet (latent) Avkjølingskapasitet (latent) Chladicí výkon (latentní) Kapacitet hlađenja (latentno) Hűtési teljesítmény (latens) Capacitate de răcire (cu dezumidificare) Moč hlađenja (latentna) Kapacita hlađenja (latentná) Капацитет на охлаждане (потенциален) Wydajność chłodnicza (ujajona) Kølekapacitet (skjult) Jäähdytyskapasiteetti (latentti) Jahutusvõimsus (latentne) Dziesšanas kapacitāte (latenta) Vésinimo galia (latentinė) Kapaciteti i ftohjes (në glendje glumi) Kapacitet hlađenja (latentan)	GB D E NL E L GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB Heating capacity Heizleistung Puisance de chauffage Verwarmingscapaciteit Capacidad de calefacción Capacitat de calefament Απόδοση θέρμανσης Capacidade de aquecimento Isıtma kapasitesi Теплопроизводительность Värmekapacitet Oppvarmingskapasitet Topný výkon Kapacitet grjanja Fűtési teljesítmény Capacitate de încălzire Moč ogrevanja Výkon ohrevu Otopitelna moćnost Wydajność grzewcza Varmekapacitet Lämmitysteho Küttevõimsus Apsildes kapacitāte Šildymo galia Kapaciteti i ngrohjes Kapacitet grënjaja	GB D E NL E L GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB Total electric power input Elektrische Gesamtleistungsaufnahme Entrée électrique totale Totaal opgenomen vermogen Potencia eléctrica de entrada total Potenza elettrica totale assorbita Συνολική ηλεκτρική ισχύς εισόδου Entrada de potencia eléctrica total Keskilen toplam elektrik gücü Общая потребляемая электрическая мощность Total effektingång Total elektrisk strømføkt Celkový elektrický výkon Ukupna primljena snaga električne energije Tejles áramfőrás-bemenet Consum total de putere Skupna vhodna električna moč Celkový elektrický výkon Общая входная электрическая мощность Całkowita pobierana energia elektryczna Total elektrisk strømforsyning Sähkötehon kokonaistulo Kogu elektriline sisendvõimsus Kopējā elektriskā ieejas jauda Bendroji elektros varojamoji galia Konsumi total i energišise elektrike Ukupna ulazna električna snaga	GB D E NL E L GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB Sound power level (per speed setting, if applicable) Schalleistungspegel (je Geschwindigkeitseinstellung, falls zutreffend) Niveau de puissance sonore (par réglage de vitesse, le cas échéant) Geluidsevermogeniveau (per snelheidsinstelling, indien van toepassing) Nivel de potencia acústica (según ajuste de velocidad, si corresponde) Livello di potenza sonora (per velocità impostata, se applicabile) Συνολική ηχητική ισχύς (ανάρρηση ταχύτητας, εφόσον διατίθεται) Nivel de potência acústica (por regulação de velocidade, se aplicável) Ses gücü seviyesi (mümkünlük hız ayarı başına) Уровень звукового давления (согласно настройке скорости, если применимо) Ljudetëksnivå (per hastighetsinställning, om tillämpligt) Nivå på lydeffekt (per hastighetsinställning, hvis tilgjengelig) Hladina akustického výkonu (dle nastavení otáček pokud je to použitečné) Razina jačine zvuka (postavka prema brzini, ako je primjenljivo) Hangerószint (sebességszintenként, ha alkalmazható) Nivel presiune sonoră (în funcție de turată, dacă este cazul) Raven zvočne moči (glede na nastavitev hitrosti, če se uporablja) Úroveň akustického tlaku (na príslušné nastavenie rýchlosti, ak sa používa) Ниво на акустичека моћност (за различните настройки на оборотите, ако е приложимо) Poziom mocy dźwięku (dla ustawienia predkości, jeśli dotyczy) Støjniveau (efter hastighedsindstilling hvis relevant) Äänen tehotaaso (nopeusasetuksen mukaan, jos sovellettavissa) Helivõimsuse tase (võimalusel olenevalt määratud kiirusest) Skaņas intensitātes līmenis (attiecīgā gadījumā – katram ātruma iestādījumam) Garso galios lygis (vienai greičio nuostatai, jei taikytina) Niveli i fuqisê sê tingulit (për cilësim shpejtësisë, nëse aplikohet) Nivo zvučne snage (po podešenoj brzini, ako je primjenljivo)

	Prated,c(sen sible)	Prated,c (latent)	Prated,h	Pelec	Lwa Inlet+Rad	Lwa outlet duct
FWQ04AAF	1.6	0.5	2.5	0.045	49	46
FWQ05AAF	1.9	0.6	2.9	0.056	52	49
FWQ07AAF	2.6	0.7	3.6	0.069	56	53
FWQ09AAF	3.3	0.9	4.4	0.072	54	51
FWQ11AAF	4.3	1.1	5.6	0.126	55	52
FWQ14AAF	5.4	1.3	6.6	0.149	60	57
FWQ17AAT	6.5	1.5	7.6	0.110	58	55
FWQ20AAF	6.7	2.6	9.0	0.160	58	55
FWQ25AAF	7.9	2.9	10.4	0.200	59	56

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2025 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P756931-6R 2026.08